

Einwanderung nach Canada stark eingeschränkt

Soll nur vorübergehende Maßnahme sein, bis Arbeitslosigkeit behoben ist.

Europäischer Kontinent betroffen, während Einwanderung aus Großbritannien und Ver. Staaten nicht dadurch berührt wird.

Kapitalkräftige Farmer und Angehörige von hier ansässigen Leuten dürfen einwandern

Transportgesellschaften und andere Stellen verständigt, sodas die neuen Bestimmungen sofort in Kraft treten können.

Ottawa — In einem am 15. August von dem Einwanderungsminister, Hon. W. A. Gordon, herausgegebenen Bericht wird bekanntgegeben, daß die Einwanderung aus Europa eingestellt wird, während keine Änderung in bezug auf Großbritannien und die Ver. Staaten getroffen ist, wird die Regierung um die Einwanderung aus irgend einem Lande weder werden noch beabsichtigt. Die neue Einwanderungspolitik bedeutet nicht die absolute Einstellung der Einwanderung aus Europa, da erfahrenen Farmern die ausreichenden Mittel beizugehen, um sich sofort auf Farmen niederzulassen, die bereits hier ansässig sind, nichts in den Weg gelegt werden kann.

Der Grund für die Änderungen ist die Arbeitslosigkeit. Die Regierung möchte die Einwanderung solcher Personen verhindern, denen es nicht gelingen dürfte, Arbeit zu bekommen. Da die Lage als vorübergehend betrachtet wird, ist vorgesehen, die Einwanderung bis zur Besserung der Arbeitslage einzuschränken.

Die neuen Bestimmungen betreffen die Einreise nach Canada von Touristen oder Geschäfts- und Handelsreisenden in keiner Weise.

Die Verträge der Einwanderer werden sofort verfügbare Stellen freierstellen. Der Grund für diese Änderung ist, daß die Einwanderung aus Europa eingestellt wird, während keine Änderung in bezug auf Großbritannien und die Ver. Staaten getroffen ist, wird die Regierung um die Einwanderung aus irgend einem Lande weder werden noch beabsichtigt.

Die Einschränkung, die die Regierung gemäß dem Bericht des Herrn Gordon der Einwanderung auferlegt, bedeutet, wie man glaubt

Ruglanddeutsche auf der Fahrt nach Brasilien

Bremen — Der Dampfer „Serra Ventana“, mit 153 deutsch-russischen Passagieren, ist am 11. August von hier nach Brasilien in See gegangen. Das Reiseziel sind die Wanderungen nach Santa Catarina und Auchenlinden. Die Reisegesellschaft ist an Zahl die größte Gruppe flüchtiger Rußlanddeutsche, die das Sommerland wegen der dortigen unbefriedigenden Zustände verlassen haben.

Neues deutsches Wahlsystem in Vorbereitung

Soll auf Verminderung der Zahl der politischen Parteien abzielen und geringere Abgeordnetenzahl bewirken.

Berlin — Während Deutschland mit dem Wahlkampf eifrig beschäftigt ist, bereitet der Innenminister Josef Brüch ein neues Wahlsystem vor, welches das gesamte politische System der deutschen Republik vollständig ändern würde. Das neue Wahlsystem ist noch nicht veröffentlicht worden, aber ein Vertreter der „United Press“ ist es gelungen, Einzelheiten über das neue Gesetz zu erhalten.

Das wichtigste was in diesem Gesetz enthalten ist und wodurch die radikale Veränderung eintreten würde, ist:

1. Beseitigung von sechs der 15 politischen Parteien, welche sich in Deutschland um die Macht streiten.

die Aufhebung, sondern nur die teilweise Unterbrechung der verschiedenen zur Ermittlung der Einwanderer bestehenden Systeme. Bitte zur Heberlei (offiziell postgeprüft) die dahingehende Anträge, daß das Department die Einwanderung aus Großbritannien oder den Vereinigten Staaten weder anstrebt noch beabsichtigt, wird hier so gedeutet, daß die Unterbrechung in diesen Fällen eingestellt wird. Die Einwanderung von Kanadern ist größtenteils von den in Betracht kommenden Provinzen kontrolliert worden und wird nur insoweit in Mittelamerika gezogen, als diese Provinzen die Systeme den Wünschen der Dominion anpassen. Die dreitausend Familien-Ziel-

pläne sind im Juni vorigen Jahres erledigt. Ein weiteres Familien-Zielungsplan befindet sich in Neu-Bräunswieg in Ausführung, jedoch bringt die Dominion nur die Pläne für die Regierung von Neu-Bräunswieg und Britanien in Ausführung. Zu diesem Falle gibt Neu-Bräunswieg das Land her, und die britische Regierung trägt den, die sich anstellen wollen, das Geld zum Ankauf dieses Landes und der Ausrüstung vor. Die Einwanderung von Farmpraktikanten aus Großbritannien hat seit einigen Monaten nachgelassen und wird nicht als ins Gewicht fallend betrachtet. Das System der Ausbidung junger Leute im Farmwesen ist sich nicht bewährt und wurde daher nicht weiter verfolgt.

Revolutionäre Phrasen in Moskau

Immer noch Traum von einer Weltrevolution im Hinblick auf die Weltwirtschaftskrise

Moskau — Der Kongreß der sogenannten „Profintern“ oder der internationalen roten Handelsunion wurde hier eröffnet. Die Eröffnung des Kongresses, zu welchem hunderte von Repräsentanten von linkslebenden Handelsverbänden aus der ganzen Welt erschienen sind, fand in der früheren Halle der Vornehmlichkeiten. Neben den europäischen Delegierten wurden Delegationen von China, Japan, Indien, den Philippinen und Liberia gemeldet. Auch Südamerika ist vertreten.

Der Leiter des Kongresses erklärte den Vertretern der einzelnen Länder, daß die revolutionäre Aktivität größer und intensiver gestaltet werden müsse. „Die Wirtschaftskrise wächst in allen Ländern zu nie geahnter Höhe an und eine neue mächtige revolutionäre Welle zieht über China hin“, sagte der Generalsekretär Voznesski. „Eine weitere revolutionäre Welle zieht über Indien und andere Kolonien hin. So gar die wirtschaftlich schwachen Länder wie Polen und Rumänien werden von dieser Welle mitgerissen.“ Die Wirtschaftskrise veranlaßt die größte Gruppe flüchtiger Rußlanddeutsche, die das Sommerland wegen der dortigen unbefriedigenden Zustände verlassen haben.

„Voznesski tritt mit scharfen Worten

den Amsterdamer (sozialistische) Internationale an und erklärte, daß diese einen Schlag für den europäischen Kapitalismus bilde. Diese Internationale sei weiter nichts als eine Wand für den Kapitalismus gegen die immer größer werdende Revolution. Zum Schluß sagte er, daß die Kriegsvorbereitungen gegen Rußland entfällt werden würden.

„Graf Zeppelin“ macht 100. Flug

Friedrichshafen — Während ganz Deutschland den 41. Jahrestag der republikanischen Verfassung feierte, flog das Luftschiff „Graf Zeppelin“ vom hiesigen Flughafen zu seiner hundertsten Kreuzfahrt, wobei der Himmel über Deutschland blaut. Der Zeppelin flog mit 20 Passagieren unter dem Kommando von Kapitän Lehmann nach Darmstadt ab.

Am 18. September 1928 machte der Zeppelin seine Jungfernfahrt, und seine wichtigsten Kreuzfahrten sind die Fahrt nach Kaseburg, N.Y., im Jahre 1928, nach dem Orient im Jahre 1929, nach Kaseburg und rund um die Welt im Jahre 1929 und nach Südamerika im Jahre 1930.

König vom Irak in Berlin

Berlin — König Feisal vom Irak ist mit seinem Gefolge heute von London in Berlin eingetroffen und auf dem Bahnhof von Beamten des Auswärtigen Amtes empfangen worden. Der Herrscher aus dem nahen Osten verweilt fünf Tage in Berlin zu verweilen. In behutsamer Weise wird sein Besuch den Handel zwischen Deutschland und dem Irak fördern wird.

Sechs Tote bei Schrapnell-Explosion

Warschau — Sechs Personen einschließlich zweier Schüler, wurden bei der Explosion eines Schrapnells getötet, das von einem Artillerieoffizier in der Nähe der Kasernen in der Nähe aufgeflogen worden war. Verletzte Kinder wurden in einer Gruppe neugieriger Zuschauer verletzt.

Preisrichter für den C.A.R.-Wettbewerb

Vervorragende Männer und Frauen, die mit den Bestimmungen in den Provinzproben durchaus vertraut sind, wurden von den Canadian National Railways als Preisrichter für die Wettbewerbe zwischen Landgemeinden europäischer Herkunft der drei Provinzen ausgewählt. Diese Wettbewerbe sollen während einer Zeitdauer von 5 Jahren alljährlich stattfinden; jedes Jahr werden drei Hauptpreise von \$1,000.00, \$500.00 und \$250.00 in jeder dieser Provinzen verteilt.

Die Preisrichter sind:



Luftschiff R-100 nach England zurückgekehrt

Englisches Luftschiff mußte über dem Ozean gegen Stürme ankämpfen

Konnte den erhofften Rekord nicht erreichen

Cardington, England, 16. Aug. — Das englische Luftschiff R-100 kehrte heute nach einem harten Kampfe mit den Stürmen über dem Ozean nach dem Heimatlande in Cardington, England, zurück, nachdem es einen Flug nach Canada unternommen hatte. Die Zeit, welche man für die Rückkehr geahnt hatte, konnte infolge der Stürme nicht eingehalten werden. Die Strecke von Montreal nach Cardington wurde in 56 Stunden und 10 Minuten zurückgelegt.

Der Flug des Luftschiffes R-100, welcher sich auf eine Strecke von über 3,400 Meilen ausdehnte, verlief anfänglich, ein guter Erfolg zu werden, aber diese Hoffnung wurde ausbleiben, als Gegenwinde die Schnelligkeit des Luftschiffes stark beeinträchtigten. Das deutsche Luftschiff „Graf Zeppelin“ legte die Strecke von Kaseburg nach Friedrichshafen, 1,200 Meilen (also 800 Meilen mehr) in nur 55 Stunden und 24 Minuten zurück.

Staubenpilger in Wien

Wien — Eine Reisegesellschaft von 130 Mitgliedern der Von Porter Stauben Society, die bereit ist Wien auf Besuch zu kommen, wurde von dem österreichischen Bundespräsidenten Wilhelm Miklas und dem Bundeskanzler Johann Schober empfangen. Der erste Anlauf in der letzten Minute, den Apparat hochzuschleppen und den Berg zu überqueren, mußte bei der Reparatur zurück und führte ab, wodurch er in zwei Teile zerbrach.

Revisiön des Versailler Diktats angestrebt

Auf der nächsten Tagung des Völkerverbandsrates soll die Frage aufgerollt werden

In Polen und Frankreich erwacht das schlechte Gewissen. — Angst vor Grenzregulierungen.

Scharfe Warschauer Proteste gegen Revisionsrede des Reichsministers Treviranus

Berlin — Das Reichskabinett hat unter Vorsitz von Kanzler Brüning eine Sonderberatung abgehalten, in welcher, wie von gut unterrichteter Seite verlautet, der Vorschlag erzwungen wurde, die Frage einer Revisiön des Versailler Vertrages auf der nächsten Tagung des Völkerverbandsrates in Genè in Anregung zu bringen. Die Kabinettsbeschlüsse waren ursprünglich auf nächste Woche angelegt, ihre Einberufung aber wurde befristet in Anbetracht des großen Aufschwunges, welches der Reichsminister für die besetzten Gebiete, Gottfried Treviranus, durch seine neuerliche Rede über die ungerichtigsten Grenzen Deutschlands hervorgerufen hat. Polen und Frankreich sind arg verstimmt darüber und Belgien fühlt sich ebenfalls betroffen, weil es Gefahren für den ungelösten Besitz der früheren preussischen Erde Eupen und Malmedy an der deutschen Belagerezeit wittert. Auch wird Antioch daran genommen, daß der Reichsminister des Innern, Josef Brüning, in seiner Ansprache am vergangenen Montag bei der Feier des Jahresfestes der Reichsverfassung gegen die Demilitarisierung der Rheinlandzonen Einspruch erhoben hatte. Halbamtliche Proteste von

Warschau, Paris und Brüssel sind bereits eingelaufen, und die Presse der betroffenen Länder tobt in einem Wutanfall. Die Reichsregierung soll sich nun mit dem Gedanken tragen, gelegentlich der Tagung des Völkerverbandsrates, die am 5. September in Genè beginnt, die heisse Frage der Revisiön des Versailler Vertrages aufzurufen, und zwar auf Grund von Artikel 19 der Völkerverbandschart. Von bestimmten Entschlüssen zu einem solchen Schritt ist aber noch nichts bekannt geworden. (Siehe „Die offene Wunde im deutschen Osten“ auf Seite 2.)

Große Aufregung in Polen

Warschau — Nach Meldung der polnischen Telegraphenagentur ist die einseitige Presse in harker Erregung über die Rede des deutschen Reichsministers für die besetzten Gebiete, Gottfried Treviranus, der anlässlich des zehnten Jahresfestes der Revisiön in Berlin die Frage der deutschen Grenzen behandelt hat. Die halbamtliche „Gazeta Polska“ erklärt in einem Leitartikel, die deutsche Regierung sei „absolut verantwortlich“ für die Worte der Kabinettsmitglieder. Das polnische Blatt verlangt, Europa müsse aufschluß darüber erhalten, ob das Reichskabinett hinter einem feineren Minister steht. Polens Politik gegenüber dem Reich ist durchaus freierdientig und strebt nach wirtschaftlicher Zusammenarbeit, während Deutschland diesem Ziele entgegenarbeitet. Zum Schluß wird betont: „Polen ist fest entschlossen und bereit, seine Grenzen bis zum letzten Blutstropfen zu verteidigen.“

Der „Tägliche Courier“ von Krakau erklärt, Polen sei sich der drohenden Gefahren vollumfänglich bewußt, ziehe seine Reihen zusammen und verweigere alle politischen Differenzen, um das Land zu verteidigen. Europa sei beunruhigt über die deutschen Begehrenheiten, und zum Beweise wird der Pariser „Temps“ angeführt, der bereits die Forderung aufstellt, daß „nur die Entlassung des Ministers Treviranus sich als zufriedenstellend erweisen könne.“

Der Warschauer „Morgen-Kourier“ hebt hervor, Kanzler Brünings Partei habe gegen Treviranus' Revisiön (Fortsetzung auf Seite 4)

Göbbels auf Hindenburgs Wunsch freigesprochen

Berlin — Reichspräsident von Hindenburg hat sein Möglichstes, um keine Verteidigungsfrage gegen den nationalsozialistischen Reichstagsabgeordneten Paul Göbbels auszusprechen, und die Folge war ein Freispruch des Angeklagten.

Der Reichspräsident richtete an den Vorsitzenden des Gerichtes zweier Juristen, vor dem der Fall zur Verhandlung stand, ein Schreiben, in welchem er sagte, er werde zu keiner Überzeugung gelangt, daß Göbbels im Hinblick auf den Artikel unter der Überschrift „Reichspräsident und“ den Göbbels in dem von ihm geleiteten Nationalistenblatt „Der Angriff“ erschienenen Brief, nicht persönlich habe beleidigen wollen.

Wenn es gesetzlich möglich gewesen wäre, hätte ich die Klage zurückgewiesen“, hieß es in dem Schreiben weiter. „Da das aber nicht angeht, möchte ich erklären, daß ich persönlich den Zwischenfall als erledigt ansehe und daß mir an einer Verurteilung des Herrn Göbbels nichts mehr liegt.“

Rekord im Gleitsflug

Wasseruppe, im Höhen-Gebirge. Der österreichische Star-Gleitschiffer Robert Kronfeld überholte seinen eigenen Weltrekord für Langstrecken-Gleitsflug um ganze 2 Kilometer, als er in seinem kleinen gebrechlichen Gleitschiff in einem Semimeterum 94 Meilen weit flog. Die anderen Teilnehmer an den Wettflügen wollten sich in den herannahenden Sturm nicht heranzwagen und gingen nieder, Kronfeld aber ging höher, „hatte“ sich in eine Wölfe „ein“ und fauchte mit ihr über die Berge hinweg. Er landete in Hof in der Nähe der Station, von der aus er im vorigen Jahre seinen früheren Rekord-Gleitsflug gemacht hatte.

Von seinen Mitbewerbern registrierte der Gleitschiffer Kurtzig den zweifelhafte Flug; er flog 42 Meilen.

Aus Canadischen Provinzen:

Saskatchewan St. Boswells, Sask.

Waisensfest
Am Sonntag, den 31. August, wird, so Gott will, die ev. luther. Dreieinigkeitsgemeinde bei St. Boswells, Sask., ihr diesjähriges Waisensfest feiern. Es werden an diesem Sonntag zwei Gottesdienste stattfinden. Der Festgottesdienst am Vormittag beginnt um 10.30 Uhr; der Kindermissions-Gottesdienst um 3 Uhr. In beiden Gottesdiensten wird Herr Pastor V. Hartman von Porton, Sask., die Predigt halten. Beide Gottesdienste werden durch Chorgesang verziert werden. Nebenmann ist herzlich eingeladen, diesem Feste beizuwohnen!
Herr Pastor, ev. luth. Pastor

Rhein, Sask.

Seit (14. Aug.) zeigte das Thermometer 105 Grad F. im Schatten. Wir haben einen heißen Sommer. Die Weizenernte ist in vollem Gange. Am 4. August schneit ein heftiger Farmer, der in der Regel den Anfang macht, seinen ersten Regen, voriges Jahr am 9. August. Keine Dämme und Scherz Reden sind diesmal die Regel. Und wie könnte es anders sein; hat es uns doch an Sonnenschein und Hitzeschlägen nicht geübt. Leider hat sich auch die und da etwas Kitz bemerkbar gemacht. Die Gartenerträge sind ausgezeichnet. Die Nachtfröste im Juli und August sind bis jetzt ausgeblieben. Vergangenes Jahr geriet eine alte Nacht im August zur Zeit des Vollmonds die ganze Blumenpracht. Nun mag sich unser Auge noch eine Weile davon weiden und unser Herz sich freuen. Schon an der schönen Garten Tier und Hebe, wie sie dir und mir sich ausgedehnt haben.
Das tat auch zwei Studenten vom Agriculture Department der Saskatchewan-Universität zu Saskatoon, als sie vorgelassen wurden vom Bahnhof Rhein einen weit und breit bekannten Garten bewunderten. Sie

nannten ihn den schönsten, den sie bisher in der Provinz gesehen. Können aus die Radfahrer auch weiterhin verbleiben!
Eine unserer älteren Mitglieder der Christuskirche, Herr Farmer Michael Engel, sen., ist erkrankt und befindet sich in ärztlicher Behandlung. Wir wünschen ihm gute Besserung.

Am benachbarten Städtchen Canora findet am 22. August eine Ausstellung statt in Gartenerzeugnissen, Obst, Blumen und Honig. Diese wird dieses Jahr wohl besonders reichhaltig und lebenswert sein. Ein bekannter deutscher Farmer in Porton hat 100 Ader vorzüglichem Ackerweizen gezeugt, 5 bis 6 Meilen nordöstlich von Porton Richtung Rhein.

Zum Schluß sei noch erwähnt, daß bei den letzten Wahlen in Rhein etwa 90 von 100 liberal gestimmt haben. Das ist die alte deutsche Treue!

Gesuchte Personen

Herr Beyer
wird um Mitteilung seiner jetzigen Adresse gebeten. In der Geschäftsstelle des "Courier" und Zeitungen für ihn eingetroffen, die wir weiter senden möchten. Über seinen jetzigen Aufenthalt kennt, schreibt, bitte an "Der Courier", 1835 Dalhart Str. Regina.

Marie Kapfer, welche am 13. Mai d. J. mit Dampfer "Zendly" nach Canada ausgewandert ist, wird gebeten, ihre gegenwärtige Adresse umgehend zu melden an: North German Lloyd, 654 Main Street, Winnipeg, Man.

Herr Kreis Verf., früher St. Paulburg, Sask., wird gebeten, seine jetzige Adresse umgehend mitzuteilen an: North German Lloyd, 654 Main Street, Winnipeg, Man.

95 Prozent der Anthraxföhlen Deutschlands wurden 1913 noch mit der Danzgebroschen; 1926, 67 Prozent der gleichen Kohle mittels Maschinen.

Municipalratsstungen

Der Rat der Landgemeinde von Glen Bain Nr. 105 hielt am 2. August, in der Arnoldschule eine ordentliche Sitzung ab, bei der der Reeve und alle Räte zugegen waren. Das Protokoll der vorigen Sitzung wurde verlesen und angenommen. Der Sekretär soll die nötigen Abänderungen der Futterrechnungen für diejenigen anbringen, die das Anrecht auf eine Ermäßigung auf der Basis von 65 Prozent der Gulden haben. Angenommen. Der Sekretär soll die Ausgabenrechnungen mit Bezug auf die Unterhaltungsunterstützung bezahlen. Das Steuererwerbsdatum soll auf den 4. November festgelegt werden. Es wird ein Komitee zur Bestimmung der Futtererwerbsdauer ernannt. Stroherwerbsgelder sollen für Ärzte und Krankenhausrechnungen, Steuern u. Unterhaltung verwendet werden. Die Rechnungen sollen bezahlt werden.

Die ordnungsgemäße Sitzung des Rates der Landgemeinde von Freeland Nr. 166 wurde Dienstag, den 5. August, im Gemeindefest abgehalten. Zugegen waren der Reeve und alle Räte. In der Hauptsache wurden folgende Beschlüsse angenommen:

Das Protokoll der letzten Sitzung wurde verlesen und angenommen. Herr J. G. H. Kaidlow von Swift Current wurde auf Antrag zugestimmt, daß der Wegbauvertrag für die Straße südwärts von S. 1/4 2-19-13 B.3 in Ordnung gebracht werden sollte; daß Abzugskanäle zum Drainieren des Verbindungsweges südwärts von S. 1/4 2-19-13 B.3 angelegt werden sollen und daß er für ihre Anlage und Unterhaltung des genannten Weges verantwortlich ist. Die Regierung soll um den Erlaß eines Gesetzes ersucht werden, das den Farmern in diesem Jahre das Verbrennen von Stroh verbietet.

In Anbetracht dessen, daß die Unterhaltungsarbeiten der Gemeinde von der Regierung garantiert sind, wird die Regierung ersucht, mit allen privilegierten Banken dahin übereinzukommen, daß diese Anleihen zu einem 6% nicht übersteigenden Zinsfuß angenommen werden. Die Regierung soll für leichtere Ueberfahrt an der Herberd Fern sorgen. Angenommen. Alle Rechnungen werden, wie vorgelesen, bezahlt. Die Verammlung wird auf den 2. September, 1.30 Uhr, vertagt.

Canada verfertigt die Welt mit Papier.

Ottawa. — Die canadischen Wälder sind nach wie vor die Hauptquelle der Druckpapiererzeugung für die ganze Welt. Die Exportleistung für canadisches Druckpapier umfaßt 33 Länder von Australien bis Uruguay, so daß die Annahme gerechtfertigt ist, daß ein Ausfall der canadischen Druckpapierproduktion die Setzungen der ganzen Welt empfindlich berühren würde.

Darkplatz für 250 Automobile

PHONE 92567

Simpson's

Store Hours 9. to 5.30 p.m.

755 Yards 70 Zoll breites Körper-Bettzeug, 59c
Regulär 75 Cents
Die sparsame Hausfrau weiß, daß kein anderes Bettzeug so haltbar ist und seinen Glanz behält wie dieses. Warten Sie Ihren Herbstbedarf jetzt, und sparen Sie Geld!

Sparet \$6 an einer Handantrieb Waschmaschine
Die "Mabel Double Rub" Handwaschmaschinen werden Sie in jeder Weise zufriedenstellen. Sie bewegen nur den Stoff rückwärts und vorwärts, und Ihre Wäsche ist schnell sauber!
Regulär \$11.75 jetzt ermäßigt auf \$5.75

\$25 Lloyd-Kinderwagen
Ausnahmeangebot!
\$17.95
Ein geräumiger "Lloyd's Stroller", aus starker Rohrfaser, auf dem Webstuhl gewoben, nur in Blau, stahlverstärkte Stützen.



Emaillierter Toiletteeneimer
\$1.50
Regulär \$2.00
Dieser grau-emaillierte Eimer hat gut schließenden Deckel, beweglichen Henkel und ist gut vernietet.

Starker Hammer
Regulär 50c für
40c
Für allgemeinen Gebrauch könnten Sie sich keine handlichere Größe wünschen. Der Hammer besteht aus Schmießeiseln, der auf dazu passende Weile ist aus poliertem Holz.

Federdichter englischer Salin mit Blumenmuster
Breite: 32 Zoll. Regulär 85c.
Ermäßigt auf
45c
Für 200 Yards zu räumen. Plauer oder grauer Grund mit künstlichen Blumenmustern. Ein Kissen, das mit diesem Salin überzogen ist, wird Ihnen sicher gefallen.

Deutsche Metzgerei und Wurstfabrik
Wholesale und Retail
Wir empfehlen unsere schmackhaften deutschen Würste aller Art, sowie Schinken, Speck und reines Schweinefett
auch alle Sorten frisches Fleisch und Geflügel, importierte Käse etc. zu sehr mäßigen Preisen. — Preisliste gratis zugesandt.
Wiederverkäufer gesucht und erhalten guten Rabatt. Deutsche kauft von einer deutschen Firma.
The Empire Meat Company Limited
Saskatoon, Sask.
Wir verschicken Wurst nach überall hin.

Canada--Europa--Dienst
des
Norddeutschen Lloyd
Direkte Verbindung mit eigenen Dampfern nach
Halifax und von und nach **Montreal**.
Auch über **New York** schnellste Beförderung mit den großen Schnelldampfern
Europa — Bremen — Columbus
und den Kabinen-Dampfern Berlin, Dresden, Stuttgart, Karlsruhe, Nord und anderen modernen Schiffen.
Bestmögliche Verpflegung und zuverläßigste Behandlung. Geldüberweisungen nach allen Ländern Europas.
Ankunft und Beförderung aller Papiere kostenlos durch unsere Lokal-Agenten oder direkt vom
NORTH GERMAN LLOYD
1721—1116 Ave. Regina, Sask.
(Hauptbüro für den canadischen Westen: 654 Main St., Winnipeg, Man.)

Nachklänge zum Deutschen Tag in Regina

Wie bei der Waffenkündigung auf dem "Grand Stand" vom Vorweiden bereits mitgeteilt wurde, ist zum Deutschen Tag ein Schreiben von Madlin, Sask., eingetroffen, das nachstehend folgen möge:

Madlin, 7. August.
Sehr geehrter Herr Gott! Auf der vorletzten Versammlung unserer Ortsgruppe hatten wir beschlossen, offiziell am Deutschen Tage in Regina teilzunehmen. Aber schon am folgenden Tage wurde unsere Gemeinde total ausgehöhelt. Da wir auch letztes Jahr gar keine Erlöse erhielten, ist es uns unmöglich an der Regimaer Tagung teilzunehmen. Trotzdem nehmen wir lebhaften Anteil an den Bestrebungen und Zielen dieses Tages, und wir alle wünschen Ihnen einen glänzenden Erfolg.

Als Dechant der St. Josephskolonie überlebe ich Ihnen auch die herzlichsten Grüße und Wünsche der größten geschlossenen deutschen Kolonie Canadas. Möge die Tagung eine glänzende werden, möge sie die Einigkeit aller deutschen Brüder ohne Unterschied der Klassen und Konfessionen immer inniger gestalten, möge sie dazu beitragen, daß die kostbaren Güter deutscher Zivilisation immer mehr in Canada geschätzt und gewürdigt werden, möge sie aber auch die Liebe und Sympathien zu unserer gemeinsamen ersten deutschen Mutter vertiefen und vertiefen zum besten, des alten Vaterlandes und unserer neuen Heimat.
Sollten Güte aus Deutschland auf der Tagung weilen, so zeigen Sie denselben den Weg nach Madlin, und seien Sie versichert, daß dieselben einen Abtlicher in die Josephskolonie nicht bereuen werden.
Mit deutschem Grusse,
Ihr ergebener
P. Wils, Dechant, O.M.S.,
Sup., Dechant.

Ein weiterer Gruß und zwar in poetischer Form kam aus Süd-Dakota, nämlich:

Eingefandt

Der Wahrheit die Ehre!

Das Edmonton Journal brachte in seiner Ausgabe von Dienstag, den 12. August, mit einer großen Überschrift die Meldung, daß innerhalb 14 Tagen 200 deutsche Einwanderer nach Alberta gebracht worden seien. Die Behauptung stimmt nicht — wie in der Berichterstattung gezeigt ist — auf Informationen, welche von Herrn Walter Blümel, dem Sekretär des Verbandes deutschsprachiger Arbeiter, stammen. Wir stellen demgegenüber fest, daß die Schiffe "Nord" und "Lier" des Norddeutschen Lloyd, welche am 2. bezw. am

Das deutsche Lied.

Schon ist es doch in Gottes Welt, Wenn's auch nicht jedermann gefallt; Schon die Natur — das Himmelsblau, Der Wald, der Garten und die Au' Die Tierwelt und die Vögelhaar, Die ganze Schöpfung — wunderbar! Das schwellt die Brust, die Stimm' erschallt, Im deutschen Lied es wiederhallt.
Da müßt' ich nicht ein Deutscher sein, Nichts wissen von dem deutschen Rhein, Vom Wiesengrund und Berg und Tal Von Städt' und Dörfern ohne Zahl, Von Schloßern, Burg', Palästen reich — Worin kein Reich dem deutschen gleich. Das nimmt so hin, daß mit Gewalt Das deutsche Lied von selbst erschallt.

Imar bin ich in Amerika; Mein Heim ist hier mit grad so nah' Als sonstwo in der weiten Welt. Wenn's auch nicht jedermann gefallt, Mir ist der Sinn so leicht — die Brust So voll, ich bin's mit kaum bewußt; Es drängt mich etwas mit Gewalt, Bis laut das deutsche Lied erschallt.
Das deutsche Lied im fremden Land Hält innig fest das Bruderband, Wer's singt, der singe es mit Lust, Freich, frei und fröhlich mit Bewußt; Im Freundschafts- wie im fremden Land Weib deutsch, den Deutschen stammverwandt, Sing' deutsch, damit dein Lied erschallt, Daß übers Meer es wiederhallt. Zum Deutschen Tag, von F. C. Ortman, Marion, Süd-Dak., U.S.A.
Viele amerikanische Frauen sind in der Literatur zu Hause, andere in der Malerei, wieder andere in der Musik. Nur zu Hause sind die wenigsten von ihnen zu Hause.

10. August in den Ostbägen landeten

insgesamt nur 15 deutsche Passagiere brachten, welche schon von Bremen aus mit Fahrkarten nach Alberta versehen waren. Unter diesen Passagieren befanden sich 3 weibliche und 1 männliche. Von dem Rest hatten lediglich zwei kein festes Ziel, bezw. in uns deren Ziel nicht bekannt, während alle übrigen zu Verwandten und Freunden fuhren.
Von den in Winnipeg verbliebenen Immigranten haben insgesamt 5 Mann in das Heimattengebiet Albertas. Sie sind jedoch gelang, daß diese Leute nicht aufgefördert worden sind, sich dorthin zu begeben, sondern wahrscheinlich schon von den demgegenüber mit der Ansicht nach hierher

famen, demnächst in Alberta aufgenommen. Die Gesamtzahl der seit 1. August nach Alberta zugewanderten Immigranten beträgt unter Berücksichtigung der Frauen und Kinder, welche zum Gatten und Vater, der Geschwister, die zu Schwägern und Schwägerinnen sind, 20. Wie man angeht, dieser Zahl von 200 reden kann, ist uns unermesslich. Wir erwarten, daß Herr Blümel den Beweis für seine Behauptungen erbringt.
North German Lloyd, Cath. Imm. Ab. Societ., Can. Luth. Imm. Ab. Societ., German Papist Societ., haben 800,000 Arbeiter wandernden während der letzten zehn Jahre in Argentinien ein.

Never a Break -
der gleichmäßigen, erstklassigen Qualität dieses saskatchewanischen gebräuten, reinen, zu trüglischen Bieres von Saskatchewan.



PITZL'S FAMOUS BEER
"The West's Best Brew"

Manitoba

Spnodallagung in Winnipeg

(Schluß)

In der Sonnabendmatinee sprach der Kaplan über Psal. 4, 12-13: Ich vermag alles durch den, der mich mächtig macht, Christus. Der Apostel schreibt aus 5-jähriger Gefangenenschaft, Welsch ein Eiderbrud: Apostel und Gelangener: Wie hat er das ertragen? Hat er mit Gott gehandelt? War er verbittert? Galt er die Lebensluft verloren? Alle diese Fragen werden in Psal. 4 beantwortet: Was Friede und Frieden rebet dort der Apostel? — Ich vermag alles, das ich bei ihm keine Krankheit, was ihm gilt nicht, was von vielen gilt. Aber alles kann, was mir nichts recht. Paulus nicht über den Dingen als freier Mensch, als Herr, weil er ein Mensch der Gerechtigkeit ist, dessen Güte war die Gerechtigkeit, dessen Herz aber im Himmel ist, dessen Leben verbunden ist mit Christus in Gott. Er konnte sagen: Darum ist mein höchstes Gut, da mein ganzes Herz nicht. — Der hat alles, der sich hat. Darum konnte er so leicht bekennen: Ich vermag alles, ich kann alles durch Christus. Wenn wir uns in der rechten Lebensverbindung mit Christus befinden, und von ihm erlassen und durchdringen lassen, selbst abnehmend ihn in uns wachsen und zunehmen lassen, dann können auch wir Menschen der Gerechtigkeit werden, die alles in der Gerechtigkeit annehmen und mit Paulus freudig und in Demut bekennen: Ich vermag alles durch den, der mich mächtig macht, Christus.

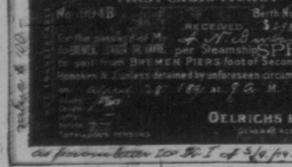
Sonnabend Nachmittag verlagte sich die Synode rechtzeitig. Der Ort für die nächste Spnodallagung ist bestimmungsgemäß Saskatoon. Am Sonntag folgte noch ein Gottesdienst mit Ordinationsfeier. Am Abend sprach Herr Direktor S. W.

Roman eines Schiffsbillets

Das liegt sie tatsächlich vor mir auf dem Schreibtisch — die auf 2. Bordplatz lautende Schiffsbillette des Norddeutschen Lloyd.

Roman eines Schiffsbillets

Das liegt sie tatsächlich vor mir auf dem Schreibtisch — die auf 2. Bordplatz lautende Schiffsbillette des Norddeutschen Lloyd.



Die Karte ist ein Dokument zugleich für die Besetzung der in ausstellenden Gesellschaft und ein teilweises Stück Geschichte der Schiffahrt, der Menschheit überhaupt.

Umsonst an Bruchleidende

5,000 Leidende erhalten freie Probe Plaster
Tragt keine nutzlosen Bruchbänder

Die meisten aus eigener Erfahrung, daß Bruchbänder kein Heilmittel sind und daß sie über den Leib untergraben, weil sie den Blutkreislauf verengen. Darum lassen Sie sich nicht durch diese falschen Heilmittel täuschen und Sie können dies leichtest vermeiden.

Es gibt eine neue Art von Bruchbändern — sie sind aus einem weichen, elastischen Material gemacht und lassen sich leicht anlegen und abnehmen. Sie sind nicht nur bequem, sondern auch sehr wirksam. Sie unterstützen den Leib und verhindern das Vorwärtstreten des Bruchs. Sie sind aus einem weichen, elastischen Material gemacht und lassen sich leicht anlegen und abnehmen.

Senden Sie heute ein kostenloses Probe

Verfassen Sie selbst an Herrn Verleger des Norddeutschen Lloyd, wenn die freie Probe Sie nicht, und daß Sie dieselbe wollen. Ihre Gesundheit ist wichtiger als die Ihres Geldes. Schreiben Sie heute, es sei es bei dem Norddeutschen Lloyd, es sei es bei dem Norddeutschen Lloyd.

Kaufstellen: Elsas Laboratorien, 217 Stuart Bldg., St. Paul, Minn.

Finanzierung der Poolernte 1930

Winnipeg, Man. — Die drei Provinzen Manitoba, Saskatchewan und Alberta verteilten Poolmitglieder eine dreitägige Konferenz der Beamten der Poolernte, die unter dem Vorsitz von Herrn McPhail, dem Präsidenten der Canadian Co-operative Wheat Producers, Ltd., stattfand und an der unter anderem Herr S. W. Wood, Calgary, der Präsident des Alberta Pools und Herr Colin S. Gurnell, der Präsident der Manitoba Co-operative, teilnahmen.

Die Konferenz hatte die Aufgabe, die Anordnungen für die Finanzierung der Poolernte 1930 zu treffen. Am Schlußtag nahmen an den Verhandlungen die Vertreter der Banken, die die Pools finanzieren, teil. Die Verhandlungen über die Finanzierung der Poolernte 1930 wurden am 15. August abgeschlossen. Die Konferenz hatte die Aufgabe, die Anordnungen für die Finanzierung der Poolernte 1930 zu treffen.

KANADA-DIENST

Von HAMBURG nach HALIFAX

Regelmäßige Abfahrten mit der neuen "ST. LOUIS" und "MILWAUKEE" — den größten deutschen Motorschiffen — und dem beliebten Dampfer "CLEVELAND".

VORAUSSCHREIBLICHE FAHRKARTEN

gewährleisten prompte Beförderung und die Unterstützung der Hapag-Organisation für Ihre Verwandten und Freunde, die zu Ihnen kommen wollen.

SCHNELLDIENST

zwischen NEW YORK und HAMBURG

Abfahrten jeden Mittwoch mit den großen Schwesterschiffen HAMBURG, NEW YORK, DEUTSCHLAND, ALBERT BALLIN. Auch Abfahrten mit den Luxus-Dampfern RESOLUITE, RELIANCE und den Kajütenschiffen MILWAUKEE, ST. LOUIS, CLEVELAND.

HAPAG-GELDÜBERWEISUNGEN: SCHNELL, BILLIG UND SICHER

Ankunft bei Lokal-Agenten oder

HAMBURG-AMERIKA LINIE

208 Broder Building, Regina, Sask.
Montreal Toronto Winnipeg Edmonton Vancouver

Der Sommer 1930

Der Sommer 1930 endete für die meisten Menschen in der Welt mit einem Gefühl der Enttäuschung. Die Erwartungen, die im Frühjahr gesetzt wurden, waren nicht erfüllt worden. Die Wirtschaft hatte sich nicht so schnell erholt, wie man gehofft hatte. Die Arbeitslosigkeit blieb hoch, und die Inflation war ein Problem. Die Menschen suchten nach neuen Wegen, um ihre Probleme zu lösen.

Zeit sogar im Krankenhaus

Es ist ein seltsames Gefühl, wenn man im Krankenhaus liegt und die Zeit vergeht. Die Stunden scheinen lang zu sein, und man hat das Gefühl, dass man in einer Welt gefangen ist. Die Ärzte und Pfleger versuchen, die Schmerzen zu lindern, aber manchmal fühlt man sich hilflos. Die Gedanken wandern ab, und man denkt an die Vergangenheit und die Zukunft.

Britisch Columbien

Britisch Columbien ist eine wunderschöne Provinz in Kanada. Sie hat eine vielfältige Landschaft mit Bergen, Wäldern und Küsten. Die Kultur ist eine Mischung aus indigenen Völkern und europäischen Einwanderern. Die Provinz ist reich an natürlichen Ressourcen und hat eine lange Geschichte der Entdeckung und Besiedlung.

Reinigung des Versailler Diktats angestrebt

Die Forderungen nach einer Neuauflage des Versailler Vertrags sind in den letzten Jahren wieder stärker in den Vordergrund getreten. Viele Menschen glauben, dass der Vertrag zu hart war und dass eine Neuauflage notwendig ist, um die Beziehungen zwischen den Nationen zu verbessern. Die Diskussionen über den Vertrag sind jedoch noch im Gange, und es ist nicht klar, ob eine Neuauflage in absehbarer Zukunft stattfinden wird.

BLUE RIBBON BEER

"The Famous Favorite Restored"

Regina Brewing Company Limited
ESTABLISHED 1907

Besteht euer eigenes Heim!

Neuer vier-Zimmer-Bungalow, 20. Block McDonald-Street, ferner ein fünf-Zimmer-Bungalow, 2104 Wallace Street, zu angemessenen Preisen und Bedingungen.

Wir haben günstig gelegene Bauplätze in allen Teilen der Stadt und bauen nach Wunsch. Wenn Sie einen Bauplatz besitzen, können wir Ihnen finanzielle Unterstützung gewähren.

Versicherungen aller Art.

Broder Financial Agency

Hone 1848 Regina 1811 Nefe Str.

Sammeln Sie die „Kartenbilder“

die im Cigaretten fein geschnittenen Tabak verpackt sind, dieselben können für wertvolle Geschenke ausgelöst werden.

„POKER HANDS“

(Kartenbilder)

Sind auch in den folgenden populären Marken verpackt.

- Vierte Plug Rauch Tabak
- Stonewall Jackson Zigarren (Nur in Taschenaustausch zu 5 Stück)
- Ogden's Cut Plug Tabak
- Big Ben Kautabak
- Winchester Zigaretten
- Millbank Zigaretten
- Old Chum Tabak
- Rey Zigaretten

Die Kartenbilder sind in verschiedenen Marken verpackt und können für wertvolle Geschenke ausgelöst werden. Sammeln Sie sie heute!

Luther und Schacht kritizieren Finanzpolitik

Der frühere Reichsbankpräsident gegen Einmischung der Politiker

Dawes- und Youngplan wären annehmbar ausgefallen

Berlin. — Reichsbankpräsident Dr. Hans Luther warnte die Regierung vor der wahllosen Zulassung von Auslandsanleihen. In einer öffentlichen Erklärung drückte der Reichsbankpräsident die Ansicht aus, daß der Geldmarkt Anzeichen von Erholung gebe. Luther sprach sich mit Entschiedenheit gegen eine weitere Herabsetzung des Reichsbankdiskonts von der gegenwärtigen Rate von 4 Prozent aus, um einen Abfluß kurzfristiger Kredite aus Deutschland zu verhindern.

Dr. Hjalmar Schacht, der frühere Präsident der Reichsbank, unternahm einen Angriff auf die Tätigkeit der Politiker. Die Welt kann sich bei ihren gegenwärtigen Vorgehen nur wieder erholen, wenn ihr Geschick von Geschäftsleuten anstatt von Politikern geleitet werden. Schacht erklärte, daß Politik sowohl den Dawes- als den Youngplan verderben hätte, die in ihrer ursprünglichen Form, wie sie von Wirtschaftlern abgefaßt wurden, annehmbar genug gewesen seien.

Erst, als die Politiker sich einmischten, wurden beide Pläne zu Fehlschlägen, fährt Schacht's Erklärung fort. „Alle Geschäftsleute verstehen einander“, schließt Schacht, „und die beste Art, internationalen Schwierigkeiten zu beseitigen, ist Geschäftsleute an der Konferenztafel zusammenzubringen.“

Der frühere Reichspräsident beabsichtigt, im Herbst Amerika zu besuchen.

Die Bond-Ausgabe der deutschen Reichseisenbahnen in Höhe von 75,000,000 Mark ist um ungefähr 35,000,000 Mark überzeichnet worden.

Menschenjessern zum Opfer gefallen

Brisbane, Australien. — 2 Japaner und 4 Kanaken, die Mannschaft eines Fischerbootes, wurden in Gold von Carpenteria, Australien, von Ureinwohnern getötet, die dann ihre Leichen auftrugen. Die ausgeraubte Leiche ist aufgefunden worden, und ein gefangenener Eingeborener gab den Stannibalis aus zu.

Während die Leiche im Golf anfert, kamen sechs Eingeborene mit Jamsurgen, Nüssen und wilden Früchten an Bord, um mit der Mannschaft Handel zu treiben. Der japanische Schiffseigentümer, der die Schwärze kannte, sah an Bord mit dem Gewehr über den Seiten. Die Eingeborenen verteilten sich auf ein Schiff, einer in der Nähe einer Kuchentage, ein anderer bei einem Balken, ein dritter bei der Kohlenhandlung und so weiter.

Der Führer näherte sich dann dem Kapitän und bat ihn um ein Bündel. Als der Japaner in seine Jalousie griff, packte der riesige Schwarze ihn bei den Beinen und schiederte ihn mit Gewehr und allem in das von Kanaken umwühlende Wasser. Dies war das Signal für einen allgemeinen Angriff, und die ganze Mannschaft wurde abgeschlachtet und das Schiff ausgeraubt.

Wieviele Besucher in Oberammergau?

Bis zum 20. Juni waren die Passionsspiele in Oberammergau von 101,500 Personen besucht; im ganzen dürfte also mit 300,000 Besuchern zu rechnen sein. Unter den Gästen waren 84,000 Deutsche. Von den fremden Ländern stehen die Vereinigten Staaten mit 6923 voran; aus England mit 6786 Personen voran; aus Holland kamen 1315, aus Dänemark 567, aus Schweden 334, aus der Schweiz 220, aus Italien 173, aus Norwegen 154, aus Belgien 147, aus Frankreich 108 Besucher. Die Zahl der Gäste aus der Tschechoslowakei betrug 88, aus Spanien 42, Finnland, Estland, Lettland 32, aus Ungarn 25, aus Südamerika und Rumänien je 6. Amerika, soweit es nicht zur Union gehörte, schickte bis jetzt 346 Besucher; unter den anderen Erdteilen führt entsprechend dem starken angelsächsischen Interesse an den Spielen, Australien mit 52 Personen, während aus Afrika 31, aus Asien 25 kommen, unter denen Japan am stärksten vertreten ist.

Sieger im Redewettbewerb

Berlin. — Der Student Heinz Bodhaeder aus Elberfeld hat hier in einem Redewettbewerb als Preis eine sechswöchige Reise nach den Vereinigten Staaten gewonnen. Die gestellten Thematoren waren: „Was lehrt uns die Weltgeschichte?“ und „Deutschlands Stellung in der Welt.“ Der jugendliche Redner wird jetzt an dem internationalen Redner-Wettbewerb für Hochschüler in Washington teilnehmen.

Do-A befriedigt Dornier

Friedrichshafen. — Der berühmte hiesige Flugzeug-Konstrukteur und Flugzeug-Fabrikant Claudius Dornier erklärte, daß die Probenflüge des von ihm geplanten und erbauten Tiefenflugbootes „Do-A“ in das neue Curtiss-Motore eingebaut wurden, bisher befriedigend verlaufen sind.

Der Pilot, Richard Wagner, wird weitere Probenflüge bis zum 25. August machen, an welchem Tage das Flugboot den Beamten des Reichsverkehrsministeriums zur Erlangung des Flugberechtigungsscheins vorgeführt werden muß. „Do-A“ ist bekanntlich dafür be-

stimmt, Flüge über den Atlantischen Ozean zu machen.

70 Verletzte bei einer Wahlversammlung

München. — Siebenzig Personen wurden hier bei einem Kampfe zwischen Teilnehmern an einer kommunistischen Wahlversammlung und Nationalsozialisten verletzt.

Die Kämpfenden benutzten Pistolen und Stuhlbeine als Waffen und konnten erst getrennt werden, als die Feuerwehr sie mit kaltem Wasser übergoß. Die Polizei nahm zahlreiche Verhaftungen wegen verbotenen Waffenbesitzes vor.

Volte über den Stillen Ozean fliegen

Vancouver, B.C. 12. Aug. — Robert W. Earl, Seattle, der mit seinem Flugzeug „The Pacific Era“ von Tacoma nach Tokio,

Japan, fliegen wollte, erlitt bedeutende Verletzungen, als seine Maschine bei der Landung auf dem hiesigen Stadterflugplatz umstürzte und zertrümmert wurde. Eddie Brown, der mit Earl über den Stillen Ozean fliegen wollte, war mit einem Auto nach dem Flugplatz gefahren und entging so den Verletzungen.

Sieben Millionen Aker Sand sind in der letzten Zeit auf der ganzen Welt mit Gummi angebaut worden.

Die Hälfte eines Dorfes niedergebrannt. Raffon, Que. — Ein Großfeuer zerstörte 50 Gebäude, die etwa die Hälfte des Dorfes Raffon ausmachten, bevor es abends zum Stillstand gebracht werden konnte. Frau Joseph La Plante, eine ältere Witwe, starb infolge der Hitze, mit der sie ihr Haus vor den heranwachsenden Flammen verlassen mußte, an einem Herzstumpf. Zwei Kinder wurden vermisst. Der Sachschaden beträgt mehr als \$250,000. Etwa 150 Familien sind obdachlos.

Russischer Beamter erschossen. Berlin, 14. Aug. — Eine Meldung der Jüdischen Telegraphen-Agentur besagt, daß W. Gurewitsch, der frühere Direktor des russischen Petroleum-Syndikates in Vettland, der vor einiger Zeit nach Russland zurückberufen wurde, heute erschossen wurde, als er die Grenze zu überfahren versuchte.

To the People of Saskatchewan.

It has now been recognized that the brewery industry of the Province has reached a state of efficiency and capacity that merits the loyal support of Saskatchewan citizens.

In the interests of the consumer may I point out that Associated Breweries of Canada Ltd., one of the largest brewing corporations in America, has contributed greatly to the high standard of the industry in Saskatchewan today. The plants of the Company at Regina and Prince Albert are so constructed, equipped and staffed as to produce the highest grades of beer, ale and stout possible of manufacture.

The following brands, manufactured under guarantee for quality, purity and age, in these two plants situated within the Province, are for sale under "Saskatchewan Products":

- Regina Beer
- Bohemian Lager
- Blue Ribbon Beer
- and Black Hawk Ale and Velvet Stout.
- Saskatchewan First Malt Beer
- "The Prince of Beers"
- "The Old Favorite Restored"

A continuity of many years of brewing under the direction of the foremost master brewers ensures that these brands have reached the pinnacle of brewing attainment.

Sincerely yours

Prizick

President, Associated Breweries of Canada Ltd.

Das Obige lautet in deutscher Sprache wie folgt:

An die Bevölkerung Saskatchewan!

Es ist eine anerkannte Tatsache, daß die Brauerei-Industrie Saskatchewan's ein Maß von Leistungsfähigkeit und Tüchtigkeit erreicht hat, das den treuen Verstand der Bürgerchaft Saskatchewan's verdient. Im Interesse des Verbrauchers gestatte ich mir darauf hinzuweisen, daß die Associated Breweries of Canada, Ltd., eine der größten Brauerei-Korporationen Amerikas, viel zu dem heutigen hohen Stand der Industrie in Canada beigetragen hat. Die Betriebe der Gesellschaft in Regina und Prince Albert sind dergestalt angelegt, ausgerüstet und mit Personal versehen, daß die denkbar beste Qualität Bier, Ale und Starkbier (Stout), die herzustellen nur immer möglich ist, gebraut werden kann.

Die folgenden Sorten, die in den beiden innerhalb der Provinz gelegenen Brauereianlagen unter Garantie für Qualität, Reinheit und Ablagerung produziert werden, werden als „Saskatchewan Products“ — Ergebnisse von Saskatchewan — verkauft:

- Regina Beer
- Bohemian Lager
- Saskatchewan First Malt Beer
- "The Prince of Beers"
- Blue Ribbon Beer
- und Black Hawk Ale
- "The Old Favorite Restored"
- und Velvet Stout.

Die Leistungsfähigkeit dieser Marken während der vielen Jahre, in denen sie unter der Leitung erfahrener Braumeister gebraut werden, bürgt dafür, daß sie den Gipfel der Vollkommenheit im Brauen erreicht haben.

Mit vorzüglicher Hochachtung,

Prizick
Präsident der Associated Breweries of Canada, Ltd.

Tschechischer Geistlicher des Weinschmuggels beschuldigt

New York. — Bischof Charles Wrenna von der tschechisch-orthodoxen Kirche wurde von der tschechischen Regierung als Verursacher der Verhaftung von Priestern an Schmalschmuggel beschuldigt. Die tschechischen Beamten und zwei Geistliche wurden ebenfalls schuldig erklärt.

Die Regierung sagte, daß der Bischof Beweismittel für die Verhaftung von Priestern habe, die sie niemals erhalten hätten, und daß er für den Wein einen Dollar pro Gallone erhalten hätte. Er und seine angeblichen Mitverschwörer sollen ungefähr \$40,000 in einem Jahr verdient haben.

Kaiser beglückwünscht Kriegsschuldforscher

Genova, Italien. — Wilhelm von Hohenzollern, der frühere deutsche Kaiser, sandte an Baron Alberto Lombroso ein Telegramm, worin er seinen Dank für Ueberwindung der Exemplare seiner Artikel über die Entlastung des Krieges ausdrückt. Die Artikel erschienen kürzlich im Giornale di Genova und unterstützen Deutschlands Verwahrung gegen die Kriegsschuld.

Der frühere Kaiser rühmt ihre „Sachlichkeit und dokumentarische Belegung“, und erklärt, daß die Schlussfolgerungen des italienischen Edelmannes „in überzeugender Weise die brandstiftenden Tendenzen der Vorkriegspolitik von England, Frankreich und England beleuchten.“

Er sprach die Hoffnung aus, daß der Beweis für die Unschuld Deutschlands am Kriege schließlich erbracht werden würde.

Deutscher Uhrmacher

Habe eine Auswahl in aller Art Uhren und Reparaturen zu möglichen Preisen. — Damit Reparaturen an Uhren aller Art werden zu annehmbaren Preisen hergestellt. — Jede Uhr erhält ein Jahr Garantie.

H. Seib
1717-11. Ave. — Regina, Sask.

Vancouver, B.C.

Deutsche und Oesterreicher! Besucht die ein Land oder Farm lauft oder reitet bei Vancouver, steht erst Euren Landsmann.

Adolf Neipl

455 West Kender Street, Vancouver, B.C.

Spezialist für Farmland anerkannt reell und verlässlich. Stets reiche Auswahl in nur guten Milchmaschinen, Küchengeräten sowie gem. Haushaltswaren. Auch beste Vermittlung v. Grundstücken und Hotels. Auskünfte zuverlässig und prompt.

Die älteste Schifflinie nach Kanada 1840-1930

Jetzt ist die richtige Zeit, Pakete zu versenden, um Ihre Verwandten nach Kanada zu bringen.

Die Cunard Dampfer danken Ihnen Ihren Platz bei ausgezeichneten Küche, Bedienung, ihrer Schnelligkeit und den billigsten Katen.

Mit Ihren Waren in allen europäischen Ländern, die Ihren Familien und Freunden jede Woche angedeihen lassen, überweisen Geld für die nach Europa zu den niedrigsten Katen.

Wenn Sie die alte Heimat besuchen wollen, so benötigen Sie einen Pass und eine Wiedereinreisegenehmigung. Wir helfen Ihnen, dieselben zu erlangen.

Schreiben Sie uns in Ihrer Muttersprache um freie Auskunft und Weiterleitung beim Ausfüllen aller notwendigen Dokumente.

279 Main St. Winnipeg
106 Flinders Block Saskatoon
401 Lancaster Bldg. Calgary
10651 Jasper Ave. Edmonton
622 W. Hartings St. Vancouver
36 Wellington St. West Toronto
227 St. Sacramento Street Montreal

Rus Rußland Ein Augenzeuge über Südrußland

Wenn man maximal eine kurze Nachricht aus Rußland darüber lieft, daß man dort eine Brücke bauen, das Land elektrifizieren wolle oder ähnliche große Werke der Zivilisation und des technischen Fortschrittes in Aussicht stellen, so ist man verächtlich zu glauben, daß sich die innere Lage bald zum Besseren wenden werde. Weiber aber wird man immer sehr bald durch die grauenhaften Berichte der Flüchtlinge und die Vertriebe, die zuweilen aus verschiedenen russischen Gegenden den Weg ins Ausland finden, eines anderen belehrt, und man muß sich nur wundern, daß solche Geschehnisse im 20. Jahrhundert überhaupt noch möglich sind.

Es scheint gerade, als ob die ganze übrige Welt nichts davon ahnt, daß man ein Land mit über 150 Millionen Einwohnern sojuzugelt in eine Kollisionslinie umwandelt, die Tore schließt und streng bewacht, so daß keiner herauskommt: denn sonst würde die Macht von Millionen von Menschen das Land gar bald entvölkern. Das Fort, nur fort, wobei es nur immer fern möge, wäre für Weltbewohner, so ich nicht kann es in irgendeiner der ganzen weiten Welt sein?

So bemerkt ein Augenzeuge, dem es vergönnt war, zu entziehen und seinen Fuß auf canadischen Boden zu legen. Nicht nur würde die Schilderung aller Eigenschaften des Landes, das die Leute in Rußland auf tausend verschiedene Weise durchmachen müßen, um ins Ausland zu gehen, sondern auch die Feder würde sich sträuben, soviel Elend und Missetat zu berichten. Ich befrägte mich daher auch nur darauf, die Antworten niederzuschreiben, die mir der Augenzeuge auf einige Fragen gab.

„Wie kamst Du aus Rußland heraus?“ fragte ich ihn. „Es ist fast unmöglich“, erregnete er. „An der Grenze würde ich bis auf

den auch an das elendeste Leben.“

„Wir heute es denn in der Kommunismus aus?“ fragte ich weiter. „In der Kommunismus das größte und höchste Verbrechen,“ antwortete er. „Für mich persönlich ist es das größte Verbrechen.“

„Sind Sie also nicht kommunistisch?“ fragte ich.

„Nein“, antwortete er. „Ich bin ein gewöhnlicher Arbeiter.“

„Wie kam es denn dazu, daß Sie nach Rußland gekommen sind?“

„Ich bin aus einem kleinen Ort in der Ukraine gekommen.“

„Wie sieht die Sache an allgemein?“

„Das ist ein sehr schlimmes Bild.“

„Woher kommt das?“

„Von der Hungersnot.“

„Wie schlimm ist das?“

„Sehr schlimm.“

„Wie viele sind gestorben?“

„Viele Millionen.“

„Woher kommt das?“

„Von der Hungersnot.“

Die fünfjährige Arbeitswoche in Rußland

Auf Grund der bei Einführung der fünfjährigen Arbeitswoche gemachten Erfahrungen hat die Zentralregierung beschließen für Industriebetriebe und Kantor, die in starker Abhängigkeit mit der Zentralverwaltung stehen, die Ausarbeitung einer Vorstudie über eine fünfjährige Arbeitswoche zu betreiben. Die Vorstudie ist in der Hand der Zentralverwaltung zu liegen und wird durch die Zentralverwaltung zur Kenntnis der Industriebetriebe und Kantor gebracht.

Die ununterbrochene Woche soll schrittweise auf die Industrie übertragen werden. In der ersten Phase soll die ununterbrochene Woche nur in den Betrieben und Kantor der Zentralverwaltung zur Kenntnis gebracht werden. In der zweiten Phase soll die ununterbrochene Woche in allen Industriebetrieben und Kantor eingeführt werden.

Die ununterbrochene Woche soll schrittweise auf die Industrie übertragen werden. In der ersten Phase soll die ununterbrochene Woche nur in den Betrieben und Kantor der Zentralverwaltung zur Kenntnis gebracht werden. In der zweiten Phase soll die ununterbrochene Woche in allen Industriebetrieben und Kantor eingeführt werden.

Kraft ohne Störung

Dies ist Ihr Lohn, wenn Sie British American Gasoline verwenden:

Kraft, um Sie an Ihr Ziel zu führen, und zwar mit der Schnelligkeit, mit der Sie reiten wollen, mit unerschütterlicher Gleichmäßigkeit, Kraft beim Anfahren, Kraft bei Steigerung der Geschwindigkeit, Kraft ohne die Ruudenschleunigung, Kraft bei Überholmanövern, Kraft bei überhöhter Qualität, Kraft bei jeder Wetterlage.

Ein Grad für jedes Auto, Draklor und Druck

The British American Oil Co. Limited

Super Power and British American ETHYL Gasolines - Autolene Oil

Shea's

Select Beer

MODERN!

Die Erfahrung des Alters, vereint mit moderner Anschauungsweise, erhält „Shea's Select“ seinen Ruf als bestes von allen guten Bieren.

BREWERS IN WESTERN CANADA FOR OVER 40 YEARS

SHEA'S WINNIPEG BREWERY LIMITED

Ein, der vielleicht zu wenig bekam

Der Karzen wurde Harry J. Kenyon aus Chicago, der Sohn eines recht begüterten Vaters, vollständig. Der hoffungsvolle junge Mann hatte nicht eiligeres zu tun, als nach am gleichen Tage gegen seinen „Mutter Herr“ eine Schadensersatzklage über 75,000 Dollar einzureichen, mit der Begründung, er habe in seiner Jugend zu häufig ausgelegte Briefe bezogen, ohne sie verdient zu haben. Den ihm dadurch verursachten Schaden teilte er sich auf die entsprechende Summe. Und zwar soll der ihm zugefallene Schaden der aller ausserordentlichster Art sein, weil der „Mutter“ bei jeder Gelegenheit ohne den geringsten Grund auf seinen Sprohling losgelassen und so sein Gemüt sehr empfindliches Gemüt sehr verletzt habe. Vielleicht ist der Vater jetzt der Ansicht, daß dieser hoffungsvolle Sprohling noch viel zu wenig Briefe bekam.

Die Künstlerliche im Kontext. Ein Chicagoer Konzertmeister hat sich einen Kontakt mit einem der größten Musiktheater der Welt auf, fünf Jahre gegen ein Honorar von einer Million Dollar. Die Hauptbedingung des Kontrakts ist, daß der Konzertmeister, der ein besonderer Liebling der Chicagoer Jazzwelt ist, während dieser Zeit keine Künstlerischen nicht abzugeben darf, noch weitere Anforderungen im Gesicht herbeizubringen. Die sein äußeres Bild entfallen.

SASKATCHEWAN'S FIRST MALT BEER

A Life Saver

ESTABLISHED 1907

"Black Hawk Ale" And Velvet STOUT

Regina Brewing Co. Ltd.

Regina, Canada

Mus Regina

Tagung von jungen Lutheranern in Regina

Von Freitag, dem 15., bis Sonntag, den 17. August, fand eine Zusammenkunft der jungen Lutheraner in Regina statt, die am Freitag vormittag mit einem von Pastor H. Wundinger, Wadena, Sask., geleiteten Gottesdienst eröffnet wurde. Die etwa 40 aus Wadena und Saskatoon erscheinenden Delegierten wurden hierauf von Pastor G. A. Schellen, Regina, willkommen geheißen. Auf seine Antrags wurde Pastor H. A. Krieger, Saskatoon, der Präsident der Wadener Liga.

Die Zusammenkunft am Freitag nachmittag wurde durch eine Ansprache eingeleitet, die Pastor H. A. Krieger, Saskatoon, hielt. Dem Gottesdienst folgte ein Vortrag von Pastor H. G. Klein, aus Swift Current, Sask., der über die historische Entwicklung der lutherischen Mission in Kanada und die Lehren dieser Richtung der christlichen Kirche sprach. Professor Engelbrecht von der lutherischen Lehrerbildungsanstalt in Wadena, Minn., leitete dann die Diskussion über die Methoden der Arbeit unter den Jugendlichen. Die Abendkündigung wurde von einer Ansprache eingeleitet, die Herr Pastor H. A. Krieger von Wadena abgab. Die sich daran anschließende Diskussion wurde wiederum von Prof. Engel-

brecht geleitet. Er führte aus, daß die lutherische Kirche in Kanada im allgemeinen notwendig sei. Der Zweck der Liga sei die Heranbildung gut unterrichteter, intelligenter, praktischer Arbeiter. Den Schluß des Abends bildete ein Vortrag von dem Herr Prof. Engelbrecht über die Veranstaltung geistlicher Abende sprach. Er betonte, daß diese und religiöse und erzieherische Vorlesungen im richtigen Verhältnis zueinander gehalten werden müssen.

Sonntags wurde von Pastor Berger aus Wadena eine Diskussion über Einmischung und Selbstverwaltung gehalten und eine Erklärung der Organisation der Jugendvereine durch Herrn Prof. Engelbrecht gegeben. Am Abend fand ein gemeinsames Abendessen im Gasthof des lutherischen Vereins statt, worauf Musikvortrüge gegeben wurden. Die Anordnungen nahmen am Sonntag an dem Gottesdienst der lutherischen Kirchen teil. Die Predigt hielt Pastor Walter Goffert, Wadena, Sask. Am Montag sprach Pastor H. A. Krieger über das Missionarwerk, während Pastor H. G. Klein die Ansprache hielt. Die Abendkündigung hielt Herr Pastor H. G. Krieger aus Swift Current, Sask.

Den Schlußpunkt der Versammlung bildeten die Hinweise auf die verschiedenen Methoden des Protestantismus durch Herrn Prof. Engel-

Reparaturteile

für „Smart Road Loaders“ sind zu haben: 1725 Halifax Str., Regina. Versand erfolgt gegen Nachnahme (c.o.d.) auf telephonische od. schriftliche Bestellung.

Reparaturteile

für „Smart Road Loaders“ sind zu haben: 1725 Halifax Str., Regina. Versand erfolgt gegen Nachnahme (c.o.d.) auf telephonische od. schriftliche Bestellung.

Harle Bros.

den, eines am Freitag abend, eines am Samstag morgen und das dritte am Sonntag morgen. Die gemeinsame Vereingung der drei Neugeborenen fand am Montag, auf dem Regina-Friedhof statt.

Die Feier des Silberjubiläums der Provinz Saskatchewan soll am 15. September in Regina begangen werden. Bekanntlich ist Saskatchewan im Jahre 1905 zum Erhaben einer canadischen Provinz erhoben worden, nachdem es vorher, ebenso wie Alberta, ein Teil der Nordwest-Territorien gewesen war. Das 25 jährige Jubiläum soll nach einem Vorschlage von Bürgermeister McArta in würdiger Form am 15. Sept. gefeiert werden. Man hofft, daß am 15. September 30 oder 40 Flugzeuge, die sich an nationalen Kundgebung beteiligen, in der Stadt sein werden. Bürgermeister McArta erklärte sich ferner bereit, mit der

Die 11jährige Gertrud Klaffen, Tochter von Herrn und Frau Jakob Klaffen, 1345 Cornwall St., die letzten Sonntag die Sonntagsschule besuchte, wurde auf dem Heimwege von harter Herzkranke befallen und fiel tot auf die Straße. Die Leiche wurde am Dienstag nach der Stadt transportiert, wo die Beerdigung stattfinden wird. (Unter Beilied. 2. Med.)

Herr A. J. Kraut, Regina, Vertreter der Saskatchewan Life Insurance Company, ist am 27. Juli von einer längeren, erfolgreich verlaufenen Geschäftsreise von Ottawa und Georgian zurückgekehrt und möchte auf diese Weise allen für das ihm erworbene freundliche Entgegenkommen verbindlich danken. Herr A. J. Kraut wurde beauftragt, nach dem Tode zurückzuführen, um die Sterbefälle für die Versicherung des Herrn Albert Duebel auszufüllen, der am 28. Juli morgens 6 Uhr seinen Tod durch Erhängen im Bade machte. Herr Kraut hatte sich am Abend des 26. Juli nach mit Herrn Duebel unterhalten. Nach Ausfüllung der Papiere überreichte Herr Kraut der trauernden Witwe, die mit 6 Kindern hinterlassen ist, persönlich den Scheck über die Versicherungssumme. Anfangs des kommenden Monats wird Herr Kraut eine Reise nach Wadena, Genou und Bangman unternehmen.

Drillinge, die Herrn und Frau S. Tolson am Donnerstag geboren worden sind, sind trotz sorgfältiger Pflege im General Hospital gestor-

Reparaturteile

für „Smart Road Loaders“ sind zu haben: 1725 Halifax Str., Regina. Versand erfolgt gegen Nachnahme (c.o.d.) auf telephonische od. schriftliche Bestellung.

Harle Bros.

den, eines am Freitag abend, eines am Samstag morgen und das dritte am Sonntag morgen. Die gemeinsame Vereingung der drei Neugeborenen fand am Montag, auf dem Regina-Friedhof statt.

Die Feier des Silberjubiläums der Provinz Saskatchewan soll am 15. September in Regina begangen werden. Bekanntlich ist Saskatchewan im Jahre 1905 zum Erhaben einer canadischen Provinz erhoben worden, nachdem es vorher, ebenso wie Alberta, ein Teil der Nordwest-Territorien gewesen war. Das 25 jährige Jubiläum soll nach einem Vorschlage von Bürgermeister McArta in würdiger Form am 15. Sept. gefeiert werden. Man hofft, daß am 15. September 30 oder 40 Flugzeuge, die sich an nationalen Kundgebung beteiligen, in der Stadt sein werden. Bürgermeister McArta erklärte sich ferner bereit, mit der

Die 11jährige Gertrud Klaffen, Tochter von Herrn und Frau Jakob Klaffen, 1345 Cornwall St., die letzten Sonntag die Sonntagsschule besuchte, wurde auf dem Heimwege von harter Herzkranke befallen und fiel tot auf die Straße. Die Leiche wurde am Dienstag nach der Stadt transportiert, wo die Beerdigung stattfinden wird. (Unter Beilied. 2. Med.)

Herr A. J. Kraut, Regina, Vertreter der Saskatchewan Life Insurance Company, ist am 27. Juli von einer längeren, erfolgreich verlaufenen Geschäftsreise von Ottawa und Georgian zurückgekehrt und möchte auf diese Weise allen für das ihm erworbene freundliche Entgegenkommen verbindlich danken. Herr A. J. Kraut wurde beauftragt, nach dem Tode zurückzuführen, um die Sterbefälle für die Versicherung des Herrn Albert Duebel auszufüllen, der am 28. Juli morgens 6 Uhr seinen Tod durch Erhängen im Bade machte. Herr Kraut hatte sich am Abend des 26. Juli nach mit Herrn Duebel unterhalten. Nach Ausfüllung der Papiere überreichte Herr Kraut der trauernden Witwe, die mit 6 Kindern hinterlassen ist, persönlich den Scheck über die Versicherungssumme. Anfangs des kommenden Monats wird Herr Kraut eine Reise nach Wadena, Genou und Bangman unternehmen.

Drillinge, die Herrn und Frau S. Tolson am Donnerstag geboren worden sind, sind trotz sorgfältiger Pflege im General Hospital gestor-

ter im Godland lang, die Wunde rauh. Das lutherische Zibieren, hat ein Exponat des Volkstanzes. Der Boden, der nur kurze Reiche Weiden, vermischt den Bewohner früh darauf, streift in der Erde zu wuchern. Man hole den Zibieren herbei und beste damit Giebel und Säulen. So leidet die Säule und Säulen wie in dunklen, kühleren Meeres, als hätten sie sich in dem rauhen Lande paßieren müssen gegen Wind und Wetter. Der Meeres, den die Meeres zur Tugend des Schilfranken macht, auch hier und hier in der von Schilfranken angelegten Erde und hat ein, selbst Silber. Mehrere hundert Bewohner haben einmal im Rahmenlande in Betrieb, die alle, zum Teil mit geringem Erfolg, befestigen, aber das gewöhnliche Volk wenigstens beiseite naheten. Noch heute erinnert ein Aufsteiger über Straße in Süd-Stein eine Zeit davon, daß die Bergländer von Manitoba am Ende des 18. Jahrhunderts als Ueberlebende, wurde. Die Bergländer sind lang vertriebt, die Wunden verfallen, die Bergländer am eine Erziehungsmittel, aber...

Winnipeg Getreide-markt
Kaufpreise
Winnipeg, 18. August 1930
(Von McCallum, Hill & Co.)

Weizen—	
Nr. 1 Northern	89
Nr. 2 Northern	86.6
Nr. 3 Northern	83.7
Nr. 4	80.7
Nr. 5	75.7
Nr. 6	69.6
Futter	48.7
Hafer—	
Nr. 2 C.B.	36.2
Nr. 3 C.B.	33.6
Gr. Nr. 1 Futter	33.2
Nr. 1 Futter	32
Nr. 2 Futter	28.2
Zurückgewiesen	23.6
Erad	36.2
Gerste—	
Nr. 3	36.2
Nr. 4	32.1
Zurückgewiesen	29.5
Futter	27.1
Erad	36.3
Flachs—	
Nr. 1 R.W.C.	155
Nr. 2 C.B.	151
Nr. 3 C.B.	118
Zurückgewiesen	118
Erad	155.2
Roggen—	
Nr. 2 C.B.	51.4
Zurückgewiesen	42
Erad	51.6

haben unter den Brauereierzeugnissen Saskatchewan nicht ihresgleichen. . . . Qualität und Ansehen sind zwei vorzügliche Hauptgründe dafür, warum der Name eines jeden Produktes einen freundlichen Widerhall im Verhalten der Bürger Saskatchewan finden sollte.

ADANAC BREWING CO. LTD. REGINA SASK.

Wenn Sie nie Schmerzen oder Pein haben Wenn Ihr Blut reich und rein ist Dann lesen Sie dies nicht!

Sie verdienen eine Flasche des berühmten Schmerzmittel Blackhawk's (Rattelsack Öl) Indianer-Elixier.

Für die Behandlung und Linderung von Rheumatismus, Neuritis, labmer Rücken, steife Gelenke, Laubheit, Zahnschmerzen, Neuralgie, Misse und geschwollene Füße, Schmerzen, Pein, usw.

Sie geben auch eine Woche Behandlung des Blackhawk's Blut- und Körper-Tonic frei. Ein Karrieremittel vollständig von Wurzel- und Kräutern hergestellt, empfohlen für Reinigung und Aufbau des ganzen Systems. Es löst und entfernt allen Schmutz und alte Leberreste des Magens und der Gedärme, vertreibt die Reime und Parasiten und entfernt die Ursachen der Magenbeschwerden, von Nieren-, Leber- und Gallenleiden, Hautkrankheit, Rheumatismus und unzählbaren anderen Leiden, die durch unrichtige Organe und unreines Blut entstehen.

Blackhawk's (Rattelsack Öl) Indianer-Elixier wird für \$1.00 per Flasche verkauft. Während unseres speziellen Angebots schneiden Sie diese Anzeige aus und senden Sie dieselbe nebst \$1.00 an uns, dann senden wir Ihnen kostenlos zwei \$1.00 Flaschen samt einer einschließlichen Portion der Blackhawk's Blut- und Körper-Tonic, alle drei für nur \$1.00!

Blackhawk Indian Remedy Co.
1536 Dundas St. W. Dept. G. Toronto 3, Ont.

Regina Milling Co., Ltd.

Erste Qualität Mehl und Futtermittel aller Art!
Unser Mehl wird von einem tüchtigen deutschen Müller gemahlen.
Kaufen Sie unser Mehl direkt von der Mühle.
Erfundigen Sie sich nach unseren Preisen!
Unsere Leistung ist: Bedienung und Zufriedenstellung
Telephon 92889
Regina Milling Co., Limited
Nachfolger der McCarthy Mills.
7. Ave. u. McIntyre Str., Regina

CALGARY BEER
"The Beer with a Reputation"

Reines, perlendes Wasser von den ewigen, schneebedeckten Gipfeln der Rockies fützt diesem seit 37 Jahren berühmten Bier aus Calgary einen sofort gewürdigten Wohlgeschmack hinzu.

Der Unterschied wird Ihnen auffallen, und Sie werden den Namen nicht vergessen:
CALGARY BEER

The Malt Beer of Canada
EXPORT CALGARY LAGER BEER

Unterstützt heimische Industrie

The Adanac Brewing Co., Ltd.

wird von Bürgern Saskatchewan finanziert, beaufsichtigt und betrieben.
(Ueber 1,100 Aktionäre)

ADANAC BEER
und
OLD ALE

haben unter den Brauereierzeugnissen Saskatchewan nicht ihresgleichen. . . . Qualität und Ansehen sind zwei vorzügliche Hauptgründe dafür, warum der Name eines jeden Produktes einen freundlichen Widerhall im Verhalten der Bürger Saskatchewan finden sollte.

ADANAC BREWING CO. LTD. REGINA SASK.

Regina und Umgegend

Die Abrechnung des Deutschen Tages

Das Deutsch-Canadische Zentralkomitee hielt Donnerstagabend, im Erdgeschoss der w. lutherischen Dreieckskirche eine Versammlung ab, in der die Abrechnung des Deutschen Tages erfolgte. Die beiden Komittees (die Herren Leo Andrassa und Tom. Stodter) hatten die Abrechnung geprüft und erklärt, daß die Abrechnung in tabellarischer Ordnung befunden wurde. Der Schatzmeister Herr Oswald Ding verlas alle Einnahmen und Ausgaben und konnte feststellen, daß die Gesamteinnahmen (aus Wohltätigkeitskonzerten, freiwilligen Spenden und den Deutschen Tagen) sich auf \$776.74 belaufen, während die Gesamtausgaben (seit dem Bestehen des Zentralkomitees \$302.71 betragen). Witzlin verleiht ein Ueberblieb von \$474.03. Nach Abschluß der Vollversammlung wurden \$200.00 für die laufenden Ausgaben und für den nächsten Deutschen Tag reserviert, während die übrigen \$574.74 für die nächsten Deutschen Tage für den ersten Deutschen Tag zur Gründung eines Hilfsfonds verwendet wird. Zur Stärkung dieses Hilfsfonds wurde beschlossen, im Herbst ein Wohltätigkeitskonzert zu veranstalten, dessen Vorbereitung das Programmkomitee des Deutschen Tages übernehmen soll. Zahlreiche Anerkennungen fanden die freiwilligen Spenden der Ortsgruppe Strauburg (85) und der Herrschaften Regina (810) des Deutsch-Canadischen Verbandes sowie die freundlichen Zuwendungen von geschäftlichen Unternehmungen. Zahlreichen Stellen den betreffenden Stellen zugewandt werden.

Der Vorsitzende sprach im Namen des Zentralkomitees allen Mitarbeitern sowie allen anderen, die irgendwie die Sache des Deutschen Tages gefördert und unterstützt haben, den herzlichsten Dank aus und verließ der Hoffnung Ausdruck, daß der nächste Deutsche Tag für Saskatchewan im Jahre 1931 noch größerartig ausfallen werde. Besondere Anerkennung wurde auch den verschiedenen deutschen Gemeinden und Vereinen der Stadt Regina ausgesprochen, die mit freudiger Anteilnahme und Unterstützung zum Gelingen des großen Werkes am 9. und 10. August zusammengetreten haben. Käse dieser Gemeinschaften und weiterer sich freiwillig einstellten zum Zweck der gemeinsamen deutsch-canadischen Zusammenkunft bei dem Ernst der Sache sind der Sache nicht feind, sondern vielmehr ein wertvoller Helfer, der in Regina vereint und tatkräftig agiert wurde. Es wurde nämlich beschlossen, die Kerngruppen der Deutschen Tages für Regina an den Herrn Reichsarchitekten von Südburg zu schicken. Die Kerngruppen sind so glücklich, daß man eigentlich keine Anträge darauf geben sollte. Doch zur Vorbereitung aller Gemüter ist mitgeteilt, daß das Zentralkomitee, das seine Gelder sehr sorgfältig verwaltet und das unter der Kontrolle von Vertretern aller deutschen Gemeinden und Vereine von Regina steht, die jetzt noch seinen Geld aus dem Fonds hat und auch gar nicht daran denkt, etwas dergleichen zu tun. Der Hilfsfonds des Zentralkomitees ist für Unterhaltungen in Regina bestimmt, die nach einem genau ausgearbeiteten Plan im kommenden Winter zur Verteilung kommen werden. Leider werden nur ganz dringende Notfälle berücksichtigt werden können, weil die vorhandenen Geldmittel nicht besonders reichlich sind. Doch was zur Abänderung der Not gelassen kann, soll gelassen werden.

Die ungeheure große Renaissance auf dem Gruppenbild, das von der Photographenfirma Putter & Kunnals aufgenommen worden ist, deutlich zu erkennen. Dabei konnten viele Zuhörer, die zu weit rechts oder zu weit links saßen, gar nicht mehr auf dem Bilde erscheinen. Die Photographie ist jedenfalls ein sehr schönes Andenken an den ersten Deutschen Tag für Saskatchewan.

Viele Festgäste meinten, sie seien überrascht gewesen von den Volksmengen, die zum „Grand Stand“ herbeiströmten. Tatsächlich sind manche Vorstellungen in der Exhibition-Zeit nicht so gut besucht wie der Fest des Deutschen Tages.

Von nichtdeutscher Seite hörten wir, daß die Massenversammlung des Deutschen Tages einen ausgezeichneten Eindruck gemacht habe, weil die ganze Veranstaltung in souveräner Ordnung verliefen sei. Insbesondere trägt der Deutsche Tag dazu bei, die mitunter recht törichten und lächerlichen Anschauungen bei manchen unserer nichtdeutschen Mitbürger zu zerstreuen, welche in uns immer noch halbe oder ganze „Barbaren“ erblicken.

Wir hoffen, daß der nächste Deutsche Tag im kommenden Jahre noch größere Massen von Deutsch-Canadiern in Regina zusammenführen und einen noch glänzenderen Verlauf nehmen wird.

Alle Punkte des letzten Deutschen Tages wurden gründlich besprochen und aus den Vorträgen gewisse Augenmerkungen für die Zukunft gezogen, damit der zweite Deutsche Tag für Saskatchewan im Jahre 1931 noch glänzender und erfolgreicher durchgeführt werden kann. Unter den Anregungen waren folgende: Veranstaltung des nächsten Deutschen Tages am Samstag und Sonntag, Ende Juni oder Anfang Juli. Ein größeres Lokal für die Vorbereitungen. Weitere Anträge für ein besseres Lokal (Hauptstadt, Unter-Cananda). — Vertagung des Deutschen Tages in den Herbstmonat. — Veranstaltung der Massenversammlung im Stadium oder in den Armories. — Nach dem Fest, am Sonntagabend gefällige Zusammenkunft in einem größeren Lokal.

In liebender Erinnerung an meinen geliebten Vater, unseren teureren Vater

Josef Debert,

der am 18. August 1929 im Saskatchewan — Staat bei North Battleford erkrankte ist.

Anton Barbara Debert und Kinder.

Heber 5000 Teilnehmer des Deutschen Tages

Verstehen Sie, lieber „Courier“-Lektüre, wir gratulieren, daß nach der Schätzung der Teilnehmerzahl des Deutschen Tages sich nicht auf 1000 Personen, sondern auf über 5000 Teilnehmer, die mit ihren Eltern zum Fest auf dem „Grand Stand“ gekommen waren. Wir geben die Meinung deutscher Freunde gerne wieder, nämlich in einer englischen Zeitung von Regina („Herald Post“), die Teilnehmerzahl, nur auf 2500 angegeben war. Die englische Zeitung hielt daran fest, obwohl sie seitens eines Herrn des Zentralkomitees darauf erwidert worden war, eine Korrektur zu bringen. Diese Zweifel sind die Mittel von 2500 viel zu niedrig gewesen; denn es waren mindestens über 1000 Personen, wenn nicht sogar über 5000, welche die weite Halle des „Grand Stand“ fast über die Hälfte besetzt hatten.

Drei Wähler von Regina in Behörden der Amerikanisch-Lutherischen Kirche gewählt

Anlässlich der auf der Kirchenkonferenz zu Toledo, Ohio, vom 4. bis 12. August stattgefundenen Jahresversammlung der Evangelisch-Lutherischen Synode von Iowa mit der Evangelisch-Lutherischen Synode von Ohio und der Ev.-Luth. Synode von Buffalo zu einem einheitlichen Verbande, der Amerikanisch-Lutherischen Kirche, wurden bei Ernennung des canadischen Direktors drei Reginaer Bürger gewählt, und zwar wurde Herr W. Birn Mitglied der canadischen Aufsichtsbekörde auf vier Jahre, Herr Pastor H. Stroger, Rektor der Luther College in Regina auf zwei Jahre und Herr Otto Fuhrmann, Rektor der gleichen Lehranstalt auf vier Jahre. Das Luther College ist die einzige höhere canadische Schule, die der Amerikanisch-Lutherischen Kirche gehört.

Bei der Konferenz von Toledo, Ohio, waren auch Herr Pastor A. Frey und Herr Professor H. Schneider, der Direktor des Luther College, anwesend.

Die Amerikanisch-Lutherische Kirche ist die drittgrößte lutherische Körperschaft Amerikas; sie hat über eine halbe Million Mitglieder. Ihre Kirchen sind über sämtliche Staaten der Union und über alle canadischen Provinzen verteilt.

Angefaßt der allgemeinen finanziellen Depression wurde beschlossen, daß der Neubau des Luther College aufgeschoben und die Reuannebenung bis zur Fertigstellung eines neuen Gebäudes befristet werden.

Old Pioneer Style

Das Haus von Keithbridge ist das einzige canadische Haus mit einer ununterbrochenen Geschichte von Jahrhunderten, nennend dem Brauen eines reinen Bieres.

Eröffnet seit einem Vierteljahrhundert im westlichen Canada, wird kein Kredit mit Recht als der Standard des reinen Bieres betrachtet.

Keithbridge

Mahlzeiten von 55c aufwärts

Kissel's

Deutsches Cafe und Konditorei

1516—11th Avenue Regina.

Generalversammlung der Ethen-Streuzähler.

Die Ethen-Streuzähler-Vereinigung macht bekannt, daß diesen Mittwoch, den 20. August, abends 8 Uhr, in der Stadthalle (Matsjimmer) eine Generalversammlung stattfindet, zu der alle Mitglieder der Vereinigung wie auch alle anderen Freunde des Ethen-Streuzähler-Vereins eingeladen sind. Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte: Platz für die Polioinjection, Verkehrsangelegenheiten, Hospitalangelegenheiten und andere Fragen von öffentlichem Interesse.

Die jährlichen Exerzitzen der deutschen Kolonisten finden diese Woche im Provinzialhaus zu Regina statt. Umgefahr 30 Bares aus dem Westen, hauptsächlich aus Saskatchewan und Manitoba, werden erwartet. Exerzitzenprediger ist Herr Pastor H. Ruffe, D.M.S., vom Konvent in St. Charles, Kan. Die Exerzitzen begannen am Montagabend und dauern bis Freitag einschließlich.

Das neue „Saskatchewan Year Book“

In der Verlagsgesellschaft des „Courier“, der Western Printers Association Limited, ist wiederum das schon gut eingeführte und wohlbekannte „Saskatchewan Year Book“ (in englischer Sprache) erschienen, das zum Preise von 50 Cents von unferem Verlage bezogen werden kann. Das „Saskatchewan Year Book“ für 1930 ist außerordentlich inhaltsreich, sehr schön ausgestattet und eine wahre Fundgrube von wissenschaftlichen Einzelheiten über Saskatchewan.

Das „Year Book“ enthält u. a. genaue Angaben über die Gerichte, den canadischen Senat, die neue Regierung in Ottawa, die Abgeordneten im canadischen Unterhaus wie auch in der Provinziallegislatur, die Provinzialregierung von Saskatchewan und Verordnungen werden landwirtschaftliche und industrielle Probleme. Der sich für die Bildungsverhältnisse der Provinz, für die Municipalverwaltungen und ihre Sekretäre, für die Veriten der Geistlichen um interessiert, findet die gemüthliche Auskunft im „Saskatchewan Year Book“. Auch der Weisenpool, die Weltkarte, die canadische Auto-Industrie und ähnliche Fragen sind berücksichtigt. Dazu kommen noch schöne Abbildungen, die dem reichhaltigen und vielseitigen Inhalte ein geschmackvolles Aussehen geben.

Das „Year Book“ für 1930 gehört in die Hände eines jeden Bewohners von Saskatchewan, zumal es um den geringen Preis von nur 50 Cents zu beziehen ist. (Man schreibe an: Western Printers Assoc., Ltd., 1835, Halifax St., Regina). Das Jahrbuch ist zugleich ein neuer Beweis für die technische Leistungsfähigkeit unseres Druckereibetriebes.

Das deutsche Notariats- und Reisebüro von **HANS SCHUMACHER**

1607—11th Ave. Regina, East. Telefon 5790—Quas 6068

empfehlen sich zur Uebernahme von Geldüberweisungen nach allen Teilen der Welt unter Garantie per Kabel, Remittente oder durch die Post.

Schiffarten auf allen Linien, auch auf Notenszahlung.

Anfertigung aller notariellen Dokumente für In- und Ausland in allen Sprachen.

Reisepläne und Einwandernspapiere für den nach Europa und den Vereinigten Staaten von Amerika.

Reiseversicherungen aller Art in nur erstklassigen Gesellschaften.

Verkauf und Leasing von Farmen und Stadtgrundstücken.

Stellenvermittlung von Farmarbeitern und Diensthöten.

Rein Name bürgt für christliche und fachmännische Bedienung.

Ungarische, slowakische und serbische Abteilung; Abteilungsleiter: Herr Stephan Wang.

Auskünfte bereitwillig und kostenlos.

Am Nachmittage von Mittwoch, dem 13. August, verstarb in ihrer Wohnung in Regina die Frau des Geschäftsinhabers Joseph Zilber, Frau Zilber, die seit 1912 in Saskatchewan wohnte. Sie erreichte ein Alter von 49 Jahren. Die Beerdigung fand Freitag, den 15. August, auf dem Friedhof der St. Josephs-Kolonie statt. Die Verwaltung der Bestattung lag in Händen des Begräbnis-Institutes Evers. (Das herrliche Beileid des „Courier“.)

Die alljährliche Wallfahrt zur Lourdes-Grotte zu St. Peter-Kronen fand letzten Sonntag unter großer Beteiligung statt. Von den ungefähr 2000 Teilnehmern waren die meisten — mit nur wenigen Ausnahmen — deutsche Katholiken. Das Hochamt am Vormittag wurde von Hochw. Pfarrer Jansen, Seiden, geleitet, worauf der hochwürdigste Herr Erzbischof McGuigan deutsche, französische und englische Ansprachen hielt, während Hochw. Vater Schäfer, D.M.S., Regina, eindrucksvoll in deutscher Sprache predigte. Am Nachmittage folgte die Prozession von der Kirche zur Grotte. Die Beteiligung wurde gewiß noch weit größer gewesen, wenn nicht das unangenehme Wetter viele von der Fahrt nach St. Peter abgehalten hätte.

Wennonitisches Mädchen, 19 Jahre, mittel. Statur, wünscht sich mit 20 bis 30-jährigen Deutschen zu verheiraten. Es wird gegeben, Bild mit erlichem Brief einzuenden. Antworten erbeten an Box 82, „Courier“, 1835 Halifax St., Regina.

Capital Beauty Parlor

Das Neueste in Dauerwellen, komplett \$6.99. Manicure, 50 Cts. Gute Arbeit garantiert. Telefon 29875

1757 Hamilton Straße.

Jeder „Courier“-Leser werde einen neuen Leser.

EATON'S

Möbel- und Einrichtungsgegenstände

Viele besonders günstige Artikel! Lesen Sie untenstehende Angebote — es ist der Mühe wert!

Achtteilige Eßzimmer-Garnitur, \$79.00

in prachtvollem Mahagoniholz, bestehend aus 52 Zoll langen Tische mit zwei kleinen Schubladern, großen Schubladern und einem langen Blättchenbrett. Der Tisch ist 40 bis 50 Zoll groß, die Stühle bis auf 6 Fuß zu vergrößern. 5 Eßzimmerstühle und ein Stuhl, sämtlich solide gebaut; die Aufzählung sind mit einem Leder von guter Qualität überzogen.

Dreiteilige Schlafzimmer-Garnitur, \$79.00

bestehend aus Toiletentisch mit großem Spiegel, zwei Seitenstuhlfächern und einem Mittelstuhlfach, Kommode mit 4 Schubfächern in voller Größe und 54 Zoll breitem Bett. Sämtliche drei Stücke sind kräftig gebaut, haben Mahagoni-Fronten und sind schön poliert.

Komplette Bettstellen, \$20.00

Bettstelle mit zweifelligen Pfosten in Mahagoniholz, Spirale oder „Stabel“-Feder, Matratze mit Handwulst, Größe 39 Zoll, 48 Zoll und 54 Zoll.

Chesterbed zu nur \$92.50

Bei Tag ein gemüthliches, bequemeres Sofa, bei Nacht ein Bett in voller Größe. Ueberzug aus gehobremem Plüsch mit sonderbarem Muster auf blauem Grund. Der Bettrahmen ist aus Holz; er hat starke „Stabel“-Federn und schwere einfache eiserne Stützen. Beide, weiße Matratze mit Baumwollfüllung

\$92.50

Aussich-Ruhebett (Couch) mit Matratze, \$10.75

Ruhe auf starken Federn (Lini fabrik-Verfahren) auf starken, einfachen eisenen Rahmen, Klappstühle bis auf vier Fuß zu vergrößern. Doppelte Matratze mit Ueberzug aus gutem, hübsch gemustertem Cretonne.

Vinoleum in zwei Mustern, 50c

Vinoleum in zwei Mustern, zwei Jards breit.

2. Wahl. Kleine Druckmängel, die die Haltbarkeit aber nicht im geringsten beeinträchtigen. Farben: grau und blau, gestreift und hübsche Muster, sowohl für Küche wie für Wohnzimmer passend. Nur beschränkte Mengen von jedem; nur einmalige Preisstellung.

Reliance Nähmaschine, \$32.95

Kräftiger Mahlmöhlstein, verstellbares Oberteil, daher ein hübsches Möbelstück. Die Maschine ist sehr präzise gearbeitet und mit allen Neuerungen der Nähmaschinenfabrikation ausgestattet. Sie steht unter 10-jähriger Garantie. Ein kompletter Satz Zubehörtel wird mitgeliefert.

Importierte Japanische Lappennatten

Eine neue Sendung japanischer Lappennatten („hit andhi rag mats“) in drei gangbaren Größen. Sie sind zweifaltig und waldbar.

Größe 18 bei 36 Zoll, Verkaufspreis **20c**

Größe 27 bei 54 Zoll, Verkaufspreis **55c**

Größe 36 bei 72 Zoll, Verkaufspreis **95c**

Elektrischer Kocher, 2 Brenner, \$4.95

Händliche elektrische Kocher mit 2 Brennern, fertige Farben, 1 Jahr Garantie für die Elemente. Komplet mit Schmutz und Kontakt.

Elektrische Plättchen \$2.50

Prachtvolle Plättchen für den Haushalt, ca. 6 Pfund schwer, gut vernickelt, schmager Griff, hinten mit Stütze zum Aufstellen. Komplet mit Schmutz.

Ovale Wilton-Plüsch-Fußmatten, \$3.40

Zwei Ausführungen: „Laupe“ Grund mit Blumenbordüre oder grauer Grund mit rosa Blumenrand. **\$3.40**

Auf Einkäufe in Möbeln und Wohnungseinrichtungen in Höhe von \$25.00 und darüber können Bedingungen für Ratenszahlungen vereinbart werden.

THE T. EATON CO. LIMITED

Der Courier
Das Organ der deutschsprachigen Kanadier
Wochensatz: Ein Jahr \$2.00; sechs Monate \$1.25; drei Monate \$0.75; ein Monat \$0.25

Zweiter Teil

Der Courier

DER COURIER
The Organ of the German-speaking Kanadians
Published every Wednesday by The Western Printing Association Ltd.

Organ der deutschsprachigen Kanadier. Mittwoch, den 20. August 1950.

Berschuldung der Welt und Deutschlands Reparationen

Von Dr. Carl von Drtze, Professor an der Universität Hamburg.
Zeit der Krieg tragen fast alle Völker der Welt eine unbeschreibliche...

In der Pommerischen Schweiz

Von Hermann Ilbrich-Dannibal.

Wohl ist die transitorische Pommerische Ostsee Küste mit ihren sonnigen Dünen und verträumten Nistebänken...



Motiv aus der Pommerischen Schweiz (Künstler)

Brief aus Osterreich

Von Beirater Edmund Daniel, Wien

Wien, 28. Juli 1950.
Osterreich hat jetzt die so lange ersehnte Auslandsanleihe in ihrer ersten Hälfte erhalten.

Die Heimkehrbewegung, diese aus bürgerlichen und bauerlichen Anhängern bestehende überparteiliche Organisation...

Eine Leistung — aus Versehen

Seit den Versuchen gelten die andächtigen Vögel der St. Leonhard als unvollkommen für jedes Fahrzeug...

Interessantes Allerlei

Amerikaner in Sowjetrußland

Die amerikanische Kolonie in Moskau wächst sehr rasant, fast täglich kommen mehrere amerikanische Touristen...

Deutschlands Bibliotheken an der Spitze Europas

In England will man den Kulturstand eines Volkes am Wasserbrauch erkennen...

Eine Steinwerkzeugfabrik aus der Eiszeit

Auf dem Galgenberg in der Nähe von Horn in Osterreich wurde unlangt eine Herstellungsstätte für Steinwerkzeuge freigelegt...

Arbeitslosigkeit in Japan

Die Arbeitslosigkeit nimmt in Japan in großem Maße zu. Provinzialstädte und Dörfer sind mit Erwerbslosen überfüllt.

Wirtschaftsabkommen zwischen Italien und Polen

Zwischen Italien und Polen sind zwei Abkommen unterzeichnet worden, denen nach der italienischen Presse große wirtschaftliche Bedeutung beigemessen wird.

Edison auf der „Phonoshau“ in Berlin

Der greise Forscher äußert gegenüber dem Vertreter der „Phonoshau“ Bewunderung für Deutsche Wissenschaft...

Die Kagen von Venedig

Jedem Venedigbesucher wird die ungewöhnlich große Zahl der herumlungenden Kagen aufgefallen sein.

Rothermers neueste „Botchaft“ an Ungarn

Lord Rothmere, der englische Zeitungsredakteur, sah kürzlich eine Anzahl Ungarn bei sich zu Gast...

„G. 38“ wird umgebaut

Nach verschiedenen Meldungen soll die „G. 38“, das Riesenschiff der Junkerswerke, umgebaut werden.

Hocher deutscher Heimtag in Siebenbürgen

Unter der Leitung des Bischofs von Siebenbürgen, des hochwürdigen Erzbischofs Alois Hudak...

Thomas A. Edison, trotz seiner heute mehr als 84 Jahre immer noch rüstig und arbeitsam...

nischen an das deutsche Volk für dessen Wirtschaft und Wissenschaft...

Zeitschriftenwesen...

Wirtschaftsabkommen...

„G. 38“ wird umgebaut...

Hocher deutscher Heimtag...

Wirtschaftsabkommen...

Advertisement column containing various notices and small ads.



Für unsere Farmer

Bessere Preise für die deutsche Landwirtschaft

Bährend in Westkanada gewisse Optimisten zumeist glauben, die Weizenbauern des Westens könnten eines Tages einmal den Weltweizenmarkt beherrschen und kontrollieren...

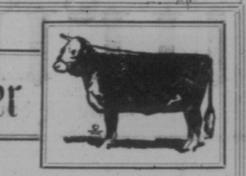
Wanaten so weit zurückgegangen, doch für den Durchschnitt 1929/30 nur 1.339.637 To. gegenüber 2.093.810 To. in der gleichen Zeit des Vorjahres zu verzeichnen sind.

Am günstigsten haben sich, wie vorausgesehen war, die Einwirkungen der Regierung auf die Entwicklung des Weizenpreises ausgewirkt.

„Auf dem Kartoffelmarkt konnten neue Maßnahmen bisher nur vorberichtet werden. Die Kartoffelkampagne des Reiches wird sich insbesondere auf die Erhebung neuer Abgabengebiete erstrecken.

Kind nimmt nicht zu? Unterfuche Verdauung. Kinder können nicht zurechtkommen an Gemüse, wenn fäulnische Stoffe sich in der Verdauungsorganen anheften...

Pool-Elevatorendienst. Zeit der Gründung der Saskatchewan Pool-Elevatoren als Hilfsmittel des Weizensäckers ist es das Bestreben des Direktoriums gewesen...



ZAM-BUK befreit die Haut von Ekzema und Ausschlag.

außerordentlich verbessert werden. Für Eist, Gemüse, Meise und Frühkartoffeln sind politische Maßnahmen der Handelsverträge wegen in Frage nicht möglich...

Tomaten reifen nur an sonnigen Plätzen. Bester, warmer Boden, geschützte sonnige Lage und die Vorbedingung für eine rentable Tomatenkultur...

Großwirtschaften für Viehzucht. Nach der Bildung von Großgütern für den Ackerbau (Zombion) schreibt die Sowjetregierung an die Schaffung von Großgütern für Viehzucht...

Deutsch-russische Gegenätze Zum Abschluß der Schiedsgerichtsverhandlungen. Die deutsch-russischen Schiedsgerichtsverhandlungen über die deutsche Wirtschaftsarbeit in der Sowjetunion...

Die deutsch-russischen Schiedsgerichtsverhandlungen über die deutsche Wirtschaftsarbeit in der Sowjetunion sind zum Abschluß gebracht worden.

Das größte Plus der Sowjetpolitik, vielleicht das einzige in den Augen sehr kritischer Beurteiler, ist und bleibt die Nichtanerkennung des Versailleser Vertrages durch die russische Union.

Das Spürpferd von Barcelona. In Barcelona verläufte neulich ein wackerer Jagdperd, sich die Vorbeeren eines Teufels zu holen.

Der neue amerikanische Kreuzer-Typ. Die amerikanische Marineleitung bemüht sich mit aufwändiger Gewissenhaftigkeit um die Erfüllung des Auftrages der Londoner Flottenabmachungen.

Die kanadischen Holzgewerbe erhöhen den nationalen Wohlstand alljährlich um fünf-hundert Millionen Dollars.

Sie können Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Rettet den Wald. Millionen leben davon! FOREST SERVICE DEPARTMENT OF INTERIOR

Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Sowjets losgeben könnten. Deutschland raffte sich nach einer Zeit unbegreiflicher Geduld, übertriebenen Langmut endlich zu einem härteren Vorgehen gegen die bolschewistische Propagandaeinwirkung auf...

Der neue amerikanische Kreuzer-Typ. Die amerikanische Marineleitung bemüht sich mit aufwändiger Gewissenhaftigkeit um die Erfüllung des Auftrages der Londoner Flottenabmachungen.

Die kanadischen Holzgewerbe erhöhen den nationalen Wohlstand alljährlich um fünf-hundert Millionen Dollars.

Sie können Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Rettet den Wald. Millionen leben davon! FOREST SERVICE DEPARTMENT OF INTERIOR

Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Für gute u. schnelle Bedienung. Telephoniere 23533. THE EMPIRE PLUMBING AND HEATING CO., LTD. 1520-11th Ave. - Regina

Die kanadischen Holzgewerbe erhöhen den nationalen Wohlstand alljährlich um fünf-hundert Millionen Dollars.

Sie können Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Rettet den Wald. Millionen leben davon! FOREST SERVICE DEPARTMENT OF INTERIOR

Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Für gute u. schnelle Bedienung. Telephoniere 23533. THE EMPIRE PLUMBING AND HEATING CO., LTD. 1520-11th Ave. - Regina

Die kanadischen Holzgewerbe erhöhen den nationalen Wohlstand alljährlich um fünf-hundert Millionen Dollars.

Sie können Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Rettet den Wald. Millionen leben davon! FOREST SERVICE DEPARTMENT OF INTERIOR

Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Waldbrände verhüten! Jeder Canadianer sollte im Walde vorsichtig mit Feuer umgehen!

Fuer unsere Hausfrau

Klar muß es sein

Klar muß es sein! Ich kann ent- sagen, Wenn mir's das Schicksal subestimmt...

Aus Schmerzen kann ich mich er- heben, Und gegen Stürme wächst der Mut...

Nervös seit hundert Jahren

Mit der Erklärung, daß man die Nervosität erst seit genau hundert Jahren kennt...

Sei dein eigener Herr

Gast, Ziehung, 4 Meilen von Winnipeg, Eisenbahn, Elektrische Licht und Kraft, gute Straße...

Dichtkunst betätigt hat, einverleibt worden. Freilich hat das Wort mit der Zeit auch eine Begriffsveränderung durchgemacht...

Wenn Kinder wetten

Der neunjährige Ferdinand Nicolas aus der südländischen Ortlichkeit Labrador schloß kürzlich an einigen Spielgefahrten eine verhängnisvolle Wette ab...

Ein unfreiwilliger Don Juan

In Messina (Italien) ist einem armen Bürger, der als einzige Un- tugend häufig etwas über den Durst zu trinken pflegt...

Mutter sein

Mutter sein, heißt Himmelsvonne Schöpfen aus der Erde Brunnen. Mutter sein, heißt Rosen sieben. Die dem Himmel einst erblichen...

Die Giftschlange als Medizinstrument

Die meisten Verehrer des unlängst verstorbenen Conan Doyle kennen die Geschichte von dem „geledeten Hund“...



Lindern Sie diese unnötigen Schmerzen Kopfschmerz, Ermüdungen, Rheumatismus, Neuritis

Nehmen Sie eine Tablette Aspirin, und Ihre Kopfschmerzen werden aufhören. Es schafft sofortige Erleichterung...

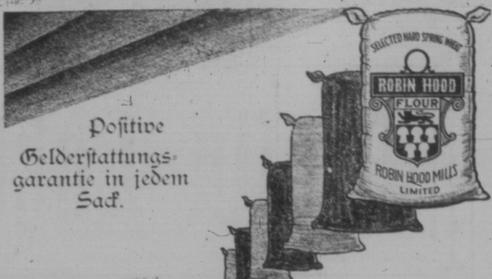


mer bereits zur Pflicht gemacht ist. Solange die Durchführung einer regelmäßigen Unternehmung im Wege ist...

Krampfadern rechtzeitig behandeln!

Bernaehlängte Krampfadern werden die Ursache bedenklicher Komplikationen. Die gefäßbedingten Knotenpunkte...

Personen, die zu Krampfadern- erkrankungen neigen, haben engan- schießende Strumpfhosen und ebenso enge Schuhe unbedingt zu meiden...



Robinson Hood FLOUR

Erzeugt mehr und besseres Brod Positive Gelderstattungs- garantie in jedem Sack.

dungsstumpf im 100 N. Gürtel- laus mit Leichtigkeit geliebt. Joe Wright, gewann die Meisterschaft im Einer-Rudern...

Aus der Sportwelt

Sport-Splitter

Der frühere deutsche Alpinist Paul von Salsburg beabsichtigt in der nächsten Zeit mit einem Gleitflugzeug von Alaska nach Mexiko zu durchfliegen...

Wann Dauererfolg bei Magenkrebs?

Ein operativer Eingriff bei Magenkrebs hat nur dann Aussicht auf Dauererfolg, wenn der Chirurg bereits im Anfangsstadium der Krankheit hinzugezogen wird...

Hustnieber u. Katarrh

Hustnieber u. Katarrh sind unangenehme Beschwerden. Wärmen Sie und inhalieren Sie mehrmals täglich Minard's bei Erkältungen...



PITZL'S FAMOUS BEER advertisement featuring an image of a beer bottle and a man, with the text 'Here's the Beer that's brewed for YOU'.

Deutsche Katholiken! advertisement for the German-Catholic immigrants' organization, listing services and contact information.

Gräfin Laßbergs Enkelin



Roman von Fr. Lehne

(16. Fortsetzung)

„Meine Mamma war gut — die beschien, als ich mich kommen sah. Ich habe keine Lust, große Umstände zu machen. Also frag: Ist das ein Automobil angekauft, ohne mir ein Wort davon zu sagen?“

„Du warst ja nicht da!“

„Spare dir doch diese kindlichen Einwürfe, Konstanze. Wir waren im Grunde ganz gleichgültig, wenn ich nicht fürchten müßte, daß die Anschaffung Steinbogens zu spät fällt.“

„Damit hast du nicht Unrecht!“

„Das sagst du, als ob das nicht selbstverständlich ist. Ich hab' dich die ganze Zeit.“

„Die nimmst du zurück oder verkaufst sie, dann gleich ich das aus ob mir nun Wagen und Pferde, oder ein Auto haben, das ist schließlich ganz egal.“, sagte Konstanze achselzuckend.

„Weinst du? Doch deine letzten Schritte fenne ich ja bereits! Ganz abgesehen davon, daß ein Straßwagen viel mehr zu unterhalten ist als die Coupé. Du mußt vor allem auch die Anschaffungskosten in Betracht ziehen werden! Darf ich mal um die Rechnung bitten?“

„Er sprach in ganz ruhigem Konversationston, sah auch gemäßigt im Gesicht, ein Bein über das andere geschlagen, die Arme über der Brust verschränkt — nur seine Augen leuchteten in einem andern Ausdrucksdruck als gewöhnlich. Es wußte Konstanze, daß er die scharfe Falt über der Nase.“

„Doch etwas zögernd stand jetzt Frau Agathe auf und brachte die Rechnung herbei. Eine größere Anzahlung habe ich schon gemacht!“

„Wieviel, bitte?“

„Zwölfhundert Mark.“

„Gut! Dann lassen wir die Anzahlung bestehen und ich gebe den Wagen zurück!“ meinte er gleichmütig.

„Das geht doch nicht. Was denkst du! Was würden die Leute dazu sagen! Das ist ja toller Wahnsinn! Die Stimmen von Mutter und Tochter klangen erragt durcheinander.“

„Nicht größerer Wahnsinn, als die Anschaffung eines Wagens, der eure Verhältnisse bei weitem übersteigt.“

„Das sagst du! Und wir leben so einisch!“

„Jetzt müßt ihr doch lachen. Hören, Kling es durch den Raum.“

„In der Tat, eure Lebensführung ist sehr einisch — so einisch, daß sie die Kräfte Steinbogens bedenklich überlasten! Ihr müßt ihr arbeiten leben — und vor allem — der Wagen kommt heute noch aus dem Hause! Ich kann ihn nicht bezahlen!“

„Du müßt es — das bist du uns schuldig! Wie gehen doch die Coupé dazu aus! Verkauf an-



Bevor ihr Kind kam

Ich habe mehrere Klischees von Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound einnehmen und finde, daß es mir wunderbar aufhört, besonders vor der Menstruation. Ich habe 5 reizende Kinder. Auch der Geburt meines jüngsten Kindes hatte ich keine Schmerzen in der rechten Seite; ich fühlte daher nur eine leichte Compound und fühlte mich jetzt wohl. Während der Schwangerschaft hatte ich keine Schmerzen in der rechten Seite; ich fühlte daher nur eine leichte Compound und fühlte mich jetzt wohl. Während der Schwangerschaft hatte ich keine Schmerzen in der rechten Seite; ich fühlte daher nur eine leichte Compound und fühlte mich jetzt wohl.



Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound

1600 E. Park Ave. Med. Co., Lynn, Mass., U.S.A.

107 Gibson, Ontario, Canada

ern, die Arbeiterhäuser, die gar nicht nötig waren, die vielen Anschaffungen für Steinbogen. Das alles ist wohl nur von deinem Gelde genommen? Darum freist du jetzt so viel Geld hinein? Du wirst wohl geizig haben, warum. Daß du Steinbogen recht neu über-nimmst.“

„Sollte ich es denn, wie Vater es leider getan hat, noch mehr verfallen lassen?“

„Ich war es doch empört über die Gewinnung der Schwieger und mußte es aussprechen. Konstanze für so niedrig denkend und berechnend hätte ich mich wirklich nicht gehalten; ja, du hast mich nicht geizig! Du nimmst mir wirklich die ganze Freude an Steinbogens das ich mit so unglücklicher Mihe wieder in die Höhe gebracht habe. Während ich in Kurus schwelgte, habe ich — doch was auch das sagen — ihr habt gar kein Verständnis, auch nicht das Recht, eine Arbeit zu beurteilen, ihr, die ihr nicht imstande wäret, auch nur das Salz zum Brot zu verdienen.“

„Und deine Reize nach Italien?“

„Frage Frau Agathe mit maßvollem Nachdenken. Für uns war das Geld nicht da.“

„Du verläßt ihn die Selbstbeherrschung, die er bis dahin gezeigt, daß war doch zuviel. Jöring sprach er auf.“

„Für euch hab' ich mich frucht gearbeitet und dann soll ich nicht einmal an meine Gesundheit denken — das erlaube ich in den acht Jahren. Du hast wohl am allerwenigsten Grund solche Ansprüche zu machen, ich bitte, ja das zu bedenken! Auch meine Gesundheit hat ein Ende!“

„Herrliche er Frau Agathe an. Dann atmete er tief auf und maßigte seine Stimme zu der anfänglichen Ruhe und Mühe.“

„Fürst! Werdler soll euch in dem nächsten Zagen, eine genaue Aufstellung aller Einnahmen und Ausgaben des Steinbogens zukommen, aus denen ihr ersehen werdet, daß ich nicht zu meinem Vorteil gewirtschaftet habe. Wenn ich heute aus Steinbogen gehen würde, hätte ich nichts — nein, weniger — ich habe nicht schone, unüberbrückbare Bedürfnisse. Ich müßte von vorn anfangen! Und damit ich nicht ganz umsonst gearbeitet habe, soll ich von nun an anders werden. Meine Gütemüßigkeit ist ein Ende! Ihr bekommt eure Reize — nichts weiter. Seht zu, wie ihr euch einrichtet. Mein letztes Wort ist gesprochen. Du ihr so unbarbar, und so unvernünftig seid, will ich mich für euch nicht länger umhüpfen.“

Konstanze sprach lärmlich auf. „Gut, wenn du so bist! Ich werde das Auto von meinem Gelde bezahlen. Aber dann bitte ich dich, mir so bald als möglich mein Kapital, das ganze, hörs tu — die hundert zwanzigttausend Mark, auszusahlen! Ich bin jetzt müdig und kann darüber nach meinem Belieben verfügen.“

„Vorbear war sehr bleich geworden, gerötlich sah er die Schwieger an.“

„Gut, du sollst es haben. Ich werde Steinbogen verkaufen, weil es nicht anders geht. Nur ein Gedanke: dich als Schwester zu haben!“

Konstanze sah doch wohl ein, daß sie zu weit gegangen war. Vor einem berechneten Blick senkte sie ihre Augen. „Du hast es herausgefordert, Vorbar.“

Er hatte den Türgriff schon in der Hand. „Wenn ihr glaubt, noch Ansprüche zu haben, wendet euch an Julligrat Werdler — und falls ihr mir vielleicht noch etwas zu sagen habt.“

„Da klopfte es stark an die Tür; Willi trat ein, einen Brief in der Hand. „Verzeihung, ich hatte schon einige Male geklopft. Hier ist ein eingehender Expressbrief für eine Komtesse Joanne Laßberg. Ich hatte dem Briefträger schon gesagt, hier sei niemand dieses Namens, aber ich dachte, weil Mademoiselle Regene Joanne heißt —“

„Wein Gott, sparen Sie sich doch diese lange Rede, Willi; hier kennen wir keine Komtesse Laßberg.“, sagte Frau Agathe gelangweilt, „geben Sie den Brief zurück.“

„Der vielmehr — rufen Sie Mademoiselle Regene,“ beantragte Vorbar. Er war im Begriffe gewesen, das Zimmer zu verlassen; jetzt wartete er noch. Sollte nun die Aufklärung kommen? Er erinnerte sich deutlich ihrer Worte an jenem Abend.

„Wo ist Mademoiselle?“

„Auf ihrem Zimmer.“

„Dann rufen Sie Mademoiselle!“



„Wenn Sie noch länger bleiben wollen“ — beehrte sich Frau Agathe, ihr entgegenzukommen. „Es ist doch keine schlechte Nachricht, die Sie bekommen haben, doch nicht ein Krankheitsfall?“

„Nein, gnädige Frau, Großmama ist gesund; doch in meine Anwesenheit in einer anderen Angelegenheit erforderlich und die erbetene Freistellung genügt mir. Darf ich mich jetzt entfernen und reisefertig machen?“

„Ja — und Willi kann Ihnen helfen. Du, Vorbar, hast mich wohl im Voraus nach, mit welchem Juge Komtesse Joanne am glücklichsten fährt. Wehm wollen Sie fahren?“

„Nach Burgau, Rabination ist, bei S. Aber ich möchte Herrn von Steinbogen nicht benehmen.“

„D hätt' ich,“ er vernagte sich ein wenig und verließ das Zimmer.

„Man kommt ja in die Komtesse; heiraten, hast ihr ja immer schon verliebte Augen gemacht!“ juchelte ihm Konstanze zu.

„Er antwortete nicht und schallend fiel die Tür hinter ihm ins Schloss. Mutter und Tochter sahen sich an. „Was sagst du denn zu dieser Entdeckung, Mama?“

„Ja, was ist man da?“

„Was man da tut? Gar nichts weiter! Sie ist bezahlt von uns, und damit auf! Glaubst du mir imponiert die Komtesse? Nicht so viel!“

„Die schnippte mit den Fingern. „Wenn sie gehen will, mag sie es tun; klappt sie auch recht.“

„Wir ist es doch ein immerhin etwas peinliches Gefühl.“

„Ich bitte dich, Mama, warum? Sei nicht kleinlich! Warte, bis sie zurückkommt, dann wird sich alles finden. Was man sie mit mir nicht nachricht bekommen haben? Ihre Antwort war recht impertinent!“

Willi war dabei, Joannes Karte, welche zu passen, während sich das junge Mädchen schnell umkleidete. Sie zitterte vor Aufregung, das Blut brannte ihr in den Ohren; sie hätte gar nicht darauf, was Willi sagte, bis eine Heiserung ihre Aufmerksamkeit weckte.

„Ach, nun wird hier wohl auch manches anders werden! Die Verwickelung hat ja durchaus gerannt.“

Alde Style
Bohemian
LAGER

THE ONLY REAL BOHEMIAN LAGER BREWED IN SASKATCHEWAN

THE PRINCE OF BEERS

BREWED IN SASKATCHEWAN

Prinze Albert
BREWERS LIMITED
PRINCE ALBERT, SASK.

anferlegt. An mich habe ich in den letzten acht Jahren nicht denken können. Einen eigenen Haushalt zu gründen, wäre mir auch heute noch fremd.“

„Ja, natürlich, wenn du ein Mädchen ohne Vermögen heiraten willst.“ Werdler wandte sich dem Jüngling zu. „Du müßt mir mein Kapital auszahlen, wenn ich heirate!“

„Das würde mir jetzt unmöglich sein! Ich habe keine Erparnisse machen können. Ja, wenn ihr draußen in Steinbogen wohnt, wäre es anders gewesen. Aber zwei Ausstellungen wüßte es nicht ab. Wozu dieses kostspielige Haus in der Stadt? Man hätte es vermieten können!“

„O Vorbar, diesen Gedanken laß fallen!“ rief Frau Agathe erregt. „Mebrigens hat mein guter Mann mir dieses Haus als Wohnsitz bestimmt, außer der Rente von zwanzigttausend Mark im Jahre.“

„Dabei ich sie dir einmal nicht gesagt! Und nicht einmal hat die der Zahlungsbedingungen erledigt, während der Schwangerschaft. Ich hab' manchmal nicht gewußt, wo hernehmen. Aber ihr bräuchet ja tausend Mark im Monat so nötig, trotzdem ich euch fast euren ganzen Haushalt beibringt, wozu ich gar nicht verpflichtet war.“

„Als ob es auf die paar Gänse und Hühner und Eier und das Obst anläßt! Es ist sehr nett, daß du uns deine Wohlthaten vorwirfst!“

Er beobachtete Konstanzes Einmür nicht, sondern fuhr fort: „Was hat dieses Haus allein schon gekostet! Um die kleinste Reparatur seid ihr gekommen! Ich hab' euch Dampfheizung angebracht und so vieles andere angekauft, was nicht nötig war. Und allein die vier Dienerschaft: Gesellschafterin Köchin, Stubenmädchen, Jungfer und was alles noch!“

„Bitte, lieber Vorbar, mache unbarbar keine Vorwürfe. Ich leben nur standesgemäß, nicht anders! Ich weiß übrigens gar nicht, wozu wir uns vererbt haben. Die Erörterungen —“

„Sind durchaus nötig! Wir müssen uns einmal aussprechen. Ich scheint gar nicht mehr im Bilde zu sein! Ich muß euch wirklich daran erinnern, daß ihr nicht nur das Recht habt, Geld auszugeben, sondern auch die Pflicht, zusammenzuhalten, zu sparen! Bis jetzt hab' ich nur für euch und die Jünger gearbeitet — ohne nur einmal ein Wort des Dankes zu hören — als müßte es so sein.“

„Du hast ja dafür Steinbogen.“

„Das ist ab aber nicht länger halten kann, wenn ihr so weiter lebt! Es ist unmöglich! Und eine neue Hypothek nehme ich unter keinen Umständen auf. Willst du das Auto von deinem Kapital bezahlen, Konstanze, dann meinewegen — dann will ich verkaufen, die achteigtausend Mark aufzutreiben. Du müßt mir das schriftlich geben.“

„Hält mir gar nicht ein! Aber der neue Kubikall, die neuen Schei-

„Südamerikanische Nerze in Bad-Nauheim“

Eine Anzahl südamerikanischer Nerze aus Argentinien, Brasilien, Kolumbien und Venezuela, die sich zu wissenschaftlichen Fortbildungsarbeiten in Deutschland erhalten haben. Ende Juli Bad-Nauheim beleuchtet und die Anlagen und Einrichtungen dieses berühmten deutschen Nahrungsmittels bezeugt. Die Teilnahme sprachen ihre lebhafteste Bewunderung aus, der ihnen eine Fülle von wissenschaftlichen Anregungen und angenehmen persönlichen Eindrücke von der regionalen Landschaft gebrachte hat, die auch in dieser Stadt wieder von Südamerikanern gerne bezeugt wird.

„Wagenführer. Meine Schwieger hatte keinen Appetit und litt an Magenbeschwerden. Seitdem sie Formis' Magenkräuter gebraucht hat, kann sie jede Speise essen und erfreut sich einer guten Verdauung.“

„Schreibt Frau Karoline Berner aus Hantaur, Luc. Dieses vorzügliche Magenkräuterpräparat entfernt sich eines weltweiten Rufes als Magenmittel, es verneuert die Verdauungsfähigkeit, erhöht die Absonderung der Magenkräfte und reguliert die Auscheidung. Es wird direkt geliefert, nicht durch den Droghandel. Man schreibe an Dr. Peter Jörning & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.“

„Zufrieden geliefert in Canada.“

Tausende von Ader Land werden alljährlich in Sumatra mit Gummi bepflanzt.

EATON'S
Fall and Winter Catalogue

Der Preisführer Canadas

Richten Sie sich bei Ihren Herbst- und Winterkäufen nach diesem Katalog!

Ist auf Verlangen kostenlos! Schreiben Sie heute darum!

Vielles Buch bietet der Einzelhändler sich Canadas in günstige Angebote, daß Sie ihnen schwerlich etwas gleichliches können. Der Name Eaton verspricht Ihnen gute Sache besser Qualität, die zu niedrigen Preisen im Katalog verkauft ist. Schon beim ersten Einkauf merken Sie, welche Ersparnis es bringt, dieselbe nach Eaton's Katalog zu kaufen, der in diesen verdienstvollen Art zu Ihrer Macht enthält. Eaton's bieten Ihnen den größten Wert für Ihr Geld!

Ihr Katalog ist fertig!

Schreiben Sie noch heute danach!

Er wird auf Wunsch kostenlos geliefert. Ihr Name und Ihre Adresse auf einer Postkarte genügt; er kommt dann von selbst.

T. EATON CO. CANADA

kleine Anzeigen deutscher Firmen

A. S. SINCLAIR Reg. Chirurg und Geburtshelfer. Suite 1, Fuhrmann-Gebäude. Office-Tele. 22147, Ref. 22546.

Beauty-Parlours Capital Beauty Parlor 1757 Hamilton Str. Gute Arbeit garantiert. Für Bestellungen telefonieren: man: 29875 Das neueste in Douchewellen

Hotels HOTEL SPRINGER Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht verkümmern bei seinem Aufenthalt in Edmonton im HOTEL SPRINGER 105th Str., 3 Türen Nord von Jasper, Edmonton. einzufahren; ein Gasthof nach altem deutschen Muster. Gute deutsche Betten. — Möblierte Zimmer. — Billige Preise. Besitzer: Gustaf E. Springer früher Hotel Springer in Göttingen a. Rhein.

Photographen Photographien Die anders sind. Von Künstlerischen und Bildhauerischen empfohlen! Höchste Auszeichnung auf internationalen Ausstellungen! Unsere Photographien sind überall wegen ihrer Schönheit und meisterhaften Ausführung befannt. Kodakfilme für geschäftliche und private Zwecke. Sie zahlen bei uns nicht mehr als anderswo.

für Gravel, Sand, Backsteine und allerlei Baumaterialien wenden Sie sich an uns. Regina Supply Co., Ltd. Broad and Dewdney, Regina. Phone 92200.

Dr. Neuman Deutscher Zahnarzt Office Phone 2488 — Haus 2465 105—20th St. Westside Saskatoon

Dr. L. Schulman Deutscher Arzt und Chirurg Office Phone 4356 — Haus 3935 105—20th St. Westside Saskatoon

Erstes Wiener Cafe-Restaurant im Savoy Hotel, 690 Main St. (Nächst C. P. R. Depot.) Winnipeg. Echte Wiener Küche. — Deutsche Bedienung. — Inhaber: John Sulzer.

F. C. Rossie Photo-Studio 1731 8arth Street, Regina. Telefon 23678.

Dr. Karl Biro Dr. A. Singer Zahnarzt. 123—20th Street West, West Side, Saskatoon. Auf Anfrage deutscher Korrespondenz.

Dr. A. Singer Zahnarzt. 123—20th Street West, West Side, Saskatoon. Auf Anfrage deutscher Korrespondenz.

Hotel Regina 1744 Oeler St., Regina, Sask. Zwischen 10. u. 11. Ave. an der Westseite des Marktes. Vollständig neu renoviert und eingerichtigt. „Der Sammelplatz der Deutschen“ Sehr mäßige Preise August Müller

Deutsche Apotheke B. Waffig, Eigentümer. Empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandstoffe etc. etc. in nur bester Qualität. Rezepte werden sorgfältig angefertigt. Kosmetik nach allen Teilen Kanadas wird prompt erledigt. Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an: B. Waffig, B. D. Box 124, Regina, Sask.

Rechtsanwälte Dör & Guggisberg Deutsche Anwälte, Rechtsanwälte u. Notare. Einzige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Kanada. — Geld auf Grundigentum. — Zimmer 301—303 Sterling Trust Bldg., 4th Ave. S. E., Regina, Sask. Gegenüber City Hall, Regina, Sask. J. Emil Dör, LL.B., LL.M., B.A. W. Guggisberg, LL.B.

Bahnärzte Dr. B. J. Gittermann, Zahnarzt. 102 Westman Chambers Gebäude, Regina. Telefon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr. Andere Zeit durch Beratung. Spricht Deutsch, Italienisch und Russisch.

Metropole Hotel 1 1/2 Block vom Bahnhof. Deutsches Haus. Innen neu renoviert. Alles in erstklassigem Zustand. Beste Bedienung. Zimmer \$1.00 aufwärts, einschließlich Bad. Halte mich meinen deutschen Freunden bestens empfohlen. John A. Zurowski, Regina, Sask.

Geld zu verleihen Geld zu verleihen auf verbesserter Farm- und Städteigentum. International Loan Co. 404 Traft & Ryan Bldg., Winnipeg.

McCormy & Johnston C. M. Johnston, LL.M., LL.B., LL.D., LL.S. Rechtsanwältin und Notarin 805 Traft Bldg. Phone 23735 Regina, Sask.

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt Regina. 105—108 Westman Chambers, 4th Ave. S. E., Regina, Sask. Telefon 22937.

Queens Hotel Europäischer Plan Ein und einen halben Block südlich vom Gericht renoviert und neu ausgestattet. Ein wirkliches Heim. Gutes und kaltes Wasser, elektr. Licht, etc. Regina, Sask. J. R. McMillan, Eigentümer. Telefon 23424.

Patente Erfinder! Schreiben Sie um Einzelheiten über Anmeldung eines Patents für Ihre Erfindung. Strengste Diskretion. Gebühren mäßig. E. Wehje, 718 McIntyre Bldg., Winnipeg Phone 27458.

Noonan & Friedgut Advokate, Rechtsanwälte und Notare. A. N. Noonan, LL.B., LL.M. Edward D. Noonan 212 Proder Building Phone 8528 Regina, Sask. Wir sprechen Deutsch.

Optiker Dr. F. T. PARKER Registrierter Optiker — Optometrist und Augen-Spezialist. Augen untersucht und Brillen angefertigt. Auf Befehlsantrag auch Brillen angefertigt. 1819 Starth St., Regina. Phone 6024 Phone 22266

Deutsches Restaurant A. Romankiewicz, 1224—10. Ave. Phone 8953. Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtviertels. Beste und freundschaftliche Bedienung. Schreiben Sie uns wenn nächstes Mal in Regina. Gute Käsekrone. — Gute Wurst. — Billige Preise. Renoviert und mit neuen Möbeln ausgestattet.

Allgemeine Anzeigen Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz — ist der „Netzung-Anker“ — Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von jedem Geschäftsmann gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle. Dieses unerschöpfliche, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefert mit gegen Einzahlung von 25c in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Postkarte 25 Cents) und in englischer Sprache erhältlich. Suchen erziehen: Für die Auflage unseres bewährten Buches über unsere Behandlung von Epilepsie (Fallsucht). Preis 10 Cents in Postmarken. M. A. ERICIUS REMEDY CO. 185 Bevan St., Jette, City, N. S.

H. W. Schaffer Deutscher Advokat, Rechtsanwalt und Notar. Erteilt Rat in allen Rechtsfällen. 211 Avenue Bldg. Phone 6042. Saskatoon, Sask.

Barbiere The Capital Barber Shop 1757 Hamilton Street, Regina, Sask., Eigentümer. Billiards und Bad

Färbereien Senden Sie Ihre schmutzigen Kleidungsstücke zu Mrs. Hardrobe und Parian Färberei und Wäsche, 1843 Robinson St., Regina. — Wäscherarbeiten, trockengereinigt u. gebügelt für \$1.50.

Malergeschäfte Malerarbeiten, Innendekorationen, Malen von Schildern, Verkauf von Glas und „Ballistik“-Linoleum. ROBINSON & COMPANY 1954 Hamilton St. — Regina. Telefon 4651.

Adam Duck Bank, Sask. Real Estate and Versicherung. Eideskommissar und Notare. Rechtsgültige Dokumente angefertigt. Transfers, Konten, Depositen, Versicherungen. Lebens- und Vogel-Versicherung. Gebäude gegen Feuer und Diebstahl. Automobile gegen Feuer u. Diebstahl

ENGLISCHER Unterricht Unterricht in Englisch. Bessere Englischkenntnisse garantiert. Besondere Kurse für Ausländer. Universal Institute (160) 1265 Lexington Ave., New York. Jeder „Courier“-Leser werde einen neuen Lehrer.

Zu verkaufen Gelegentlich Heutige Farm, 80 Aker in fruchtbarer Ebene, nahe Bancroft. Gute Gebäude, mit allem, großen Obstgarten, 10 Aker, umschlossen durch Zaun, in sehr schönem Zustand. Interessenten, die sich für diese Farm interessieren, können sich mit dem Eigentümer, Herrn J. H. W. Smith, in Verbindung setzen. J. H. W. Smith, 1249 Burrard Street, Vancouver, B.C.

Stellengesuche Junger deutscher Mann, mit guter Schulbildung, spricht mehrere Sprachen auch etwas Englisch, sucht Stelle als Clerk in Store oder sonst dergl. ab 1. September. — Lohn die Wintermonate hindurch 50 Dollars monatlich. Gef. Zuschriften bitten an Box 70, „Courier“, 1835 Halifax Str., Regina.

Deutscher Mann, 40 Jahre alt, in der Landwirtschaft aufgewachsen, sucht nach seiner Frau über 20 Jahre und Treuezeit Stellung auf Farm. Frau könnte Sticken übernehmen. Angebote an Georg Feldbauer, 2121 Ficus Street, Regina.

Kube jugende Farmer ist gewillt, seine Farm an tüchtigen deutschen Landwirt auf längere Zeit zu verpachten. Grundstück liegt auf 1/2 bis 1 Sekl., mit vollständiger Ausrüstung, gutem Boden, geeignet für gem. Farmbetrieb. Behälter, auch größere Stück mit lath Gabeln, Kuschelnde Angebote. Box 62, „Courier“, 1835 Halifax Str., Regina.

Gesucht Zu renten gesucht! Welche für zur

Büro von tatkräftigem Fachmann zu suchen gesucht. Es kann irgendein Weiprodukt od. -Stoff sein. Man schreibe an World Bond, 133 McCaul St., Toronto, Ont., Canada.

Deutscher Kreuzerbesuch in Afrika

Schilderung eines Teilnehmers an der Fahrt des Kreuzers „Karlsruhe“

A. D. — Ein Mitglied der Besatzung des deutschen Kreuzers „Karlsruhe“, der sich zur Zeit auf einer Ausbildungsreise in den afrikanischen Gewässern befindet, schildert seine Eindrücke von der Fahrt an der nordöstlichen afrikanischen Küste entlang wie folgt: Auf der über zwei Kilometer langen Mole von Port Said, die den künstlich angelegten Hafen bildet, erblicken wir am Morgen das Denkmal des Suezkanal-Erbauers Ferdinand Lesps, dessen erhobene Hand auf sein Werk zeigt. Witten im Strom liegt die „Karlsruhe“ an einer festmacherten So bald unter Schiff still liegt, ist es auch schon von unzähligen Händen herbeigeholt. Als erher klimmt ein Zauberkünstler an Bord. Geduldig wartet er, bis der offizielle Besuchsbesuch vorüber ist, dann aber hat er schnell die Besatzung um sich versammelt und gibt meisterhaft seine vielseitigen Kunststücke zum besten.

Am Nachmittag des folgenden Tages, nachdem der Kanal vor dem Vorübergehen in die Ägypten, besonders schimmelt das Gedränge vor den Klaffen und Verengungen, färbt sich der See in ein tiefes, farbenprächtig, malerischer Uge und Vermitelheit.

An dem modernen eingerichteten Kanalhafen herrscht ein lebhafter Verkehr. Schiffe aller Nationen und Größen laufen ein und aus, darunter der englische Kreuzer „Indictive“, der aber bereits nachmittags wieder den Hafen verläßt. Aufgeräumtlich anregend ist das Leben und Treiben in der Stadt, die 100.000 Einwohner zählt. Der tägliche Handel und Wandel spielt sich in der Gasse des sonnigen Klimas in viel härterem Maße als bei uns unter freiem Himmel ab. Vor ihren offenen Werkstätten sitzen die Handwerker auf der Straße, vor ihrem Laden bieten die Kaufleute laut anpreisend ihre Waren feil. Besonders ausgeprägt ist der fliegende Straßenhandel. Hier ist der Kampf ums Dasein nicht so aufreißend wie im rauhen Norden.

Immer jüdischer führt unser Kurs durch den Wolf von Suez hindurch in das rote Meer, bei schnell zunehmender Tagesstemperatur, die inzwischen schon 32 Grad im Schatten erreicht hat. Nahezu jedwede Vegetation; im Dunst der Berg Sinai noch erkennbar. Hier ist der Meeresspiegel eben, so daß die jüdische Bevölkerung, die sich hier in großer Zahl aufhält, sich nicht scheut, im Dünst der Berg Sinai noch erkennbar. Hier ist der Meeresspiegel eben, so daß die jüdische Bevölkerung, die sich hier in großer Zahl aufhält, sich nicht scheut, im Dünst der Berg Sinai noch erkennbar.

„Kranke!“ Gestützt auf langjährige Erfahrung behandle ich Nervenschwäche und die traurigen Folgen der Sonne erfolgreich. Schwache, nervöse Personen, geplagt von Niedrigkeit, schlechten Nerven, erschöpfenden Nervigen, Schlaf, Müdigkeit und Kopfschmerzen, Abnahme des Gedächtnisses und der Schärfe, Schwindelgefühl, Schlaflosigkeit, Appetitlosigkeit, Magenleiden, Bluthochdruck, Herzleiden, Krämpfe, Blässe, Bitterkeit, Herzleiden, übermäßiges Schwitzen, Nässe der Hände und Füße, Verdauungsstörungen, Nervenleiden, mögen sich vertrauensvoll an mich wenden. Herr Dr. S. Bruhl mit gutem Erfolg den Schwächen der Verleumdungen (Schwächezustände und dergl.) nach ihren Einflüssen auf den Seelenzustand, Kränkungen, Gefährdungen der Nerven, Kränkungen und anderer Organe. Zum besten Resultat verweise ich Sie auf mein lehrreiches Buch „Der Jungbrunnen“ (neue, deutsche Auflage), welches Junge und Alt, Mann und Frau lesen sollten und gegen Einzahlung von 25 Cents in Briefmarken überallhin von mir verschickt wird. DR. S. BRUHL, 149 East 36th Street, Dept. 55, New York, N.Y.

Neuer Abonnent Bestellzettel An „Der Courier“, 1835 Halifax Straße, Regina, Sask. Der Unterzeichnete bestell ich Ihnen den „Courier“ und sende sein erstes Heft. \$2.00 für das erste Jahr oder \$1.00 für das erste halbe Jahr und erucht um Aufschreibung des „Courier“ für weitere drei Monate. Name Postamt Provinz Probenummern des „Courier“ können Sie an folgende Adressen senden:

ARMY & NAVY DEPARTMENT STORE

COME EARLY CLEAN SWEEP DISPOSAL REDUCTIONS SAVE PRICES CUT TO 1/2 AND EVEN MORE!!

Wir stoßen unsere Lager zu so niedrigen Preisen ab, wie wir sie seit Jahren nicht mehr gewährt. Wir sind entschlossen, diesen Verkauf zum größten Ausverkaufsergebnis der Saison zu machen! Die Preise sind zwecks schneller Räumung bis auf einen Bruchteil ermäßigt. Viele Posten werden zu den neuen Preisen schnell weggehen. Werfen Sie sich alles an, was Sie brauchen, und seien Sie morgen frühzeitig hier, damit Sie die volle Auswahl haben! Jedes Stück ist aus dem regulären Bestand. Keine Ausfüllware. Keine Sonderposten. Dies ist lediglich ein Räumungsverkauf unserer regulären hochwertigen Sommerware zu erstaunlichen Preisermäßigungen. Hier ist Ihre Gelegenheit, Geld zu sparen an Waren die Sie brauchen!

Belzmäntel
Herbst- und Winter-Mäntel
Reg. \$39.50 bis \$45.00
\$29.75

Sie werden die großen Ersparnisse erkennen, sobald Sie diese Mäntel sehen! Diese Woche besonders ermäßigt. Sie vereinfachen die neuen, halbtonigen Feinströmungen sowie die neuen blühigen und Volter-Modelle. Die Stoffe sind reinwollene, importierte „Broadcloths“, reinwollene importierte Tweeds und andere neue Materialien. Stramen und Wandarbeiten bestehen aus feinem Viber, Macra in allen Schattierungen, belgischem Netz, Reizette, amerl. Crocham und Garcel. Alle Mäntel haben „Gummi“-Aufhängelassen, sie sind daher genau so warm wie ein Belzmäntel. Diese Woche zum Ausnahmepreis von **\$29.75**

Belzmäntel-Angebot
„Cosin“ oder „Mountain Beaver“
Nicht wie Viber aus und trägt sich besser. Mit großem Roll-Schulterragen und tiefen Manschetten versehen. Zwei Taschen an den Seiten. Futter aus gelbem Atlas in verschiedenen Farben sowie einfach mit Vordrüse. Die Taschen des Belzes sind: Viber, Viber, Sand, Maulwurf und Gean. Wir halten sie zu **\$39.50** für preiswert.
Diese Woche

Verkaufen Sie zu freieren, wenn Sie einen solchen Mäntel anhaben.

2-teiliges Porzellan Teeservice
In dem berühmten Landshirts-muster, bestehend aus 6 Tassen u. Untertassen, 6 Tellern, Teelanne, Zuckerdose und Mahlkännchen.
Regulär \$3.75
\$1.98
Stellergeschoß

Flanellette
36 Zoll, flammverfestet, pflegend für Pyjamas und Nachhemden.
Regulär \$3.00
19c
Stellergeschoß

Ar-Na-Co-Fußbodenwachs
Wird jeden Tag wegen seiner vielseitigen Verwendbarkeit zum Polieren von Möbeln, Fußböden und Autos beliebt. 1 Pfund-Dozen.
Reg. 65c
39c
Stellergeschoß

Echte Koler
12 Packungen regulärer Größe in einer Schachtel.
39c
Ausnahmepreis
Stellergeschoß

Thermos-Flaschen
Eine Flasche, die lange hält, volle Garantie für Ihre Zufriedenstellung.
Regulär \$1.50
89c
Ausnahmepreis
Stellergeschoß

Damenkostüme
Regulär \$22.50
\$9.85

Ein schöner, feingestricelter reißwollener Koper in Schwarz und Maroonblau, reißwollener Crepe als Futter. 1 über Dreieck, Rücken über Vordrüse. Größen 14, 16, 18, 20. Wir verkaufen viele von diesen zu **\$22.50**. Diese Woche **\$9.85** ganz ausnahmeweise
2 Stüd.

Mara Rajah Ensembles
\$4.95

Die Kleider sind einfarbig sandfarben, „tan“, weiß, etc. Kermellose Joden, mit Volschulter und Wärmemustern bedruckt. Stoffe: Vinterjah und ledige Vinterjah. Größen 16 bis 44. Reg. \$12.50
\$4.95
Ausnahmepreis diese Woche

Ausnahmepreis billig!
„Whospee“-Hosen
Graugestricelter Saft, mit rotm. „Whospee“-Einlagen.
Regulär \$1.50
89c
Ganz besonders billig
Stellergeschoß

Hier sind wunderbare Ersparnisse!

Phantasia-Schnürschuhe
für junge Mädchen
Canvas-Schnürschuhe für junge Mädchen, 3 Lein. Phantasia-Strickmuster, Klettverschluss. Größe 11 bis 2.
Regulär \$1.35
79c
Stellergeschoß

Regulär \$2.95
Kunstseidene Herren-Sonntagshemden
In vielen beliebten gestreiften und farbigen Mustern. Aufgehoben oder Knopfverschluss.
Extra-Ausnahmepreis
\$1.98
3 für \$5.00.

Regulär bis zu \$10.00, jetzt **\$2.95**
Herren-Filzhüte
Borlino und andere wohlgeformte Herren-Quarzhüte unter Qualität, kleine und große Formen, wirklich wunderbar preiswert zu **\$2.95**
Stellergeschoß

Ein mittelstarker, reißwollener Sweater in „Draht“-Webung, zur jetzigen Jahreszeit sehr beliebt. Derzeitige Preis **\$1.98**
Stellergeschoß

Sommer-Mäntel
früher \$29.50 bis \$45.00, jetzt nur **\$9.95**

Der Ober sagt, Sie müssen sich ohne Rücksicht auf den Zeitfaktor setzen. Sie sind im ganzen etwa 125. Die Modelle und Stoffe sind das, was im nächsten Frühjahr und Sommer getragen werden wird. In dem Mäntel befinden sich „Mottomlen's“ „Erlöschen“, reißwollene „Gummi“-„Broadcloths“ leichter Qualität, importierte Tweeds, Koper, Core-Cloths usw., usw.

Elegante Sommer-Mäntel
Eine Ersparnis von \$20 bis \$37 für Ihnen lieber, wenn Sie sich den Mäntel für nächsten Frühling und Sommer schon jetzt kaufen! Sie haben ein Gestell mit etwa 65 Mänteln, die früher mit \$29.50 bis \$45.00 verkauft wurden. Sie werden jetzt **\$9.95** abgegeben mit

Ein Gestell mit etwa 60 Mänteln, die früher bis zu \$59.50 kosteten. Sie sind jetzt ermäßigt auf **\$19.85**
Einzig dahlende Ersparnis!
2 Stüd.

Seidene Frauen-Kleider
\$3.49

Die meisten hiervon sind Schneidermodelle in Maroonblau, Schwarz und einigen Plümmenmustern. Größen 36 bis 44. Ein sehr elegantes Strahlenkleid. Reg. Wert \$8.50. Ausnahmepreis **\$3.49** diese Woche

Hauskleider
aus bedrucktem „Broadcloth“ und anderen bedruckten Stoffen.
79c

Werkere hübsche Kadorten und Farben. Größen 16 bis 44. Reg. bis **79c** zu \$1.75. Ausnahmepreis
Stellergeschoß

Angebleichte Baumwolle
3/4 Zoll breit, stark für Bettlinder, Kopfkissenbezüge und taugender Verwendung im Haushalt. Reg. 25c d. Yd. **17c**
Ausnahmepreis, d. Yd.
Stellergeschoß

Regulär \$1.25
Arbeitshemden
85c

aus starkem, halbbarren Abfallstoff, bezaun gearbeitet. Alle Größen.
Wirklich billig zu **85c**
Stellergeschoß

Combination-Overalls
für Männer
starker Stoff, an den meisten angelegten Stellen doppelt und dreifach gesteppt.
Reg. \$2.75
\$1.79
Ausnahmepreis
Stellergeschoß

Starke, graugestricelte **Melkkin-Arbeits-hosen**
für Männer
Regulär \$2.95
Ausnahmepreis **\$1.93**
Stellergeschoß

Der August-Ausverkauf von Herren-Kuzügen ist jetzt in vollem Gang!

Nicht alle der wundervollen Erlebnisse sind auf dieser Seite verzeichnet. Sie müssen kommen und sehen, wie sehr wir unsere schönsten Anzüge für den Sommer und für alle Jahreszeiten herabgesetzt haben und für immer. Sie erhalten preiswerten Wert und modern und gut. Sie erhalten diesen Erlebnisse! Der Verkauf beginnt morgen frühzeitig. Der Meilenstein dieser schönen Herrenanzüge liegt sich aus vier Teilen zusammen:

Regulär \$16.50 Tweeds und Sammgarne, Größen 35, 36, 37, jetzt **\$6.95**

Regulär \$21.50 Tweeds und Sammgarne, alle Größen, jetzt **\$12.85**

Regulär \$26.50 elegant gearbeitete Sammgarne, neue Farben und Muster, jetzt **\$18.85**

Regulär \$37.50 Anzüge aus blauer Seide, 2 Paar Hosen, alle Größen, jetzt **\$24.85**
Änderungen kostenlos
Stellergeschoß

Sommeranzüge für Herren, zu erstaunlichen Ermäßigungen, nur noch eine bedruckte Anzahl, kommen Sie also bald!
Regulär \$7.95, Saherische Mäntel wirklich preiswert, jetzt **\$3.95**

Reg. \$16.50 Englische Cabotine-Mäntel, elegant, modern, jetzt **\$9.95**

„Blue Denim“-Overalls
mit hohem Rücken
\$1.49

Der schönste Overall, der hergestellt wird, dreimal gesteppt, an den angrenzten Stellen doppelt verstärkt. (Erdgeschoß)
Derzeitige Preis **\$1.49**

Damenschuhe
aus Phantasia-Blattleder und feinem Regenleder in Schwarz und Braun. Schnürschuhe mit 3 Ösen und Schuhe mit 1 Spange. Ein bequemer, gut passender Schuh mit Fußstütze und weicher Innensohle. Breite EE und EEE. Wert bis \$4.75. Ausnahmepreis diese Woche **\$2.95**

farben, Firnisse, Email
große Auswahl hübscher Farben. In kleinen Büchsen **12c**
Stellergeschoß

Bejen
Ein schöner, dreieckiger Bejen, der sauber liegt. Reg. 75c.
29c
Ausnahmepreis
Stellergeschoß

Kupfer- und Aluminium-Topf-Reiniger
erleichtert die Küchenarbeit. Reg. 12c das Stück, jetzt zu **5c**
Stellergeschoß

Knabenmützen
aus guten Lammfell-Tweeds, ganz gefüttert, unzerbrechliches Schild. Reg. 75c. Ausnahmepreis **49c**
Stellergeschoß

Herren-Sonntagstiefel
aus schwarzem Halbleder, form Bräuer, bezaun gearbeitet, elastische Ledersohle und Gummiblässe. Wirklich preiswert! Diese Woche nur **\$2.98**

Erntestiefel
Stroffige, extra-haltbare Männerstiefel aus Leder oder braunem „Pemmone“-Ratleder, weich und elastisch, ein prachtvoller Erntestiefel! Jeder u. Halbs-Zohle. Reg. bis zu \$4.75. Ausnahmepreis **\$3.45**

Patentlederschuhe
für Damen
1 Spange, mittelhohes Profil. Ein angenehmer Schuh für Haus oder Straße.
Ausnahmepreis **\$1.69**

\$5.00 Sonntags-Oxfordshuhe \$2.98
Elegante Herren-Oxfordshuhe aus Halbleder, in neuen Schattierungen von Braun und Vordrüse. Viele beliebte Formen, breite und abgerundete Spitze. Gewalzte Gummibearbeitung. Reg. bis zu \$5.00. Ausnahmepreis **\$2.98**
Stellergeschoß

Damenschuhe
Schwarze und braune Regenlederschuhe für Damen, weiche Innensohle und Fußstütze, ein wirklich schöner Entwurf, gut sitzend, GEE-Bezie, extra-bequem. Wert bis zu \$3.25. Ausnahmepreis diese Woche **\$1.98**

Schuhchen
für die Kleinen. Kinderstiefel aus glänzendem Patentleder, hübsch verziert, elastische Ledersohle, 1 Spange. Ausnahmepreis: Größen 2, 3, 4, 5 **\$1.15**
Größen 5 1/2 bis 7 1/2 **\$1.25**

Es werden von dieser Anzeige keine Postaufträge entgegengenommen

WE ALWAYS SELL FOR LESS

ARMY & NAVY

DEPT. STORE
11TH AT BROAD

Tweed-Hosen
haltbar und dankbar im Tragen, wirklich hübsch aussehend. Alle Größen.
Regulär \$2.25
Ermäßigt auf **\$1.39**
Stellergeschoß

Oxfordshuhe
aus Halbleder für Knaben.
Sommer-Spielshuhe, braunes Elchleder mit haltbarer Grom-Elchlederleiste. Größen 1 bis 3 1/2.
Ausnahmepreis **\$1.79**

Schuhe für Schulkinder
Sehr haltbare Oxfordshuhe für junge Mädchen und Kinder. Patentleder und schwarzes und braunes Halbleder, „Cruator“-Form, elastische Leder- und Gummiblässe, hübsch verziert. Wert bis zu \$3.00. Ausnahmepreis diese Woche:
Gr. 8-10 1/2 **\$1.49** Gr. 11-12 **\$1.69**

Herren-Sonntagshemden
eine große Auswahl schöner Muster und gefälliger Farben. Aufgehoben tragen.
Alle Größen. Reg. \$1.95
Ausnahmepreis, das Stück **\$1.19**

Erntestiefel für Männer
aus braunem und matten Elchleder, auf „Mottomlen“-Weisen gearbeitet, mit Leder- und Gummiblässe, dabei besonders haltbar. Niedriger **\$2.98**
Ausnahmepreis
Stellergeschoß

Ehe Sie anderswo kaufen, fragen Sie sich: Kann ich es im Army & Navy Dept. Store nicht billiger bekommen?